

Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

DE

Instruction manual
starting on page 16

GB

Mode d'emploi
à partir de la page 28

FR

Handleiding
vanaf pagina 40

NL

Z 01777_V2

Inhalt

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für eine Kaffeemaschine aus unserem Hause entschieden haben. Beginnen Sie ab sofort Ihren Tag mit dem unvergleichlichem Duft von frisch gemahlenem und gebrühtem Kaffee. Ein weiteres Highlight Ihrer Kaffeemaschine: Mit der Timer-Funktion können Sie eine Wunschzeit einstellen, zu der Ihre Kaffeemaschine den Brühvorgang automatisch startet!

Wir wünschen Ihnen viel Spaß.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de



Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

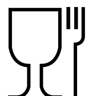
Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung



Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.



Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.



Für Lebensmittel geeignet.

Sicherheitshinweise



Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ❐ Dieses Gerät ist zum Zubereiten von Kaffee und zum Mahlen von Kaffeebohnen bestimmt.
- ❐ Verwenden Sie die Kaffeemühle nur zum Mahlen von Kaffeebohnen. Das Gerät ist nicht dazu bestimmt andere Lebensmittel als Kaffee zu mahlen.
- ❐ Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- ❐ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ❐ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



Verletzungsgefahren

- ❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Gerät und Verpackungsmaterial fern.
- ❒ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ❒ Verbrühungsgefahr! Während der Benutzung tritt heißer Dampf aus der Lüftungsöffnung aus. Vermeiden Sie Kontakt mit heißem Wasserdampf.
- ❒ Verbrennungsgefahr! Teile des Gerätes (z. B. Warmhalteplatte oder Glaskanne) werden während der Benutzung sehr heiß. Vermeiden Sie Kontakt mit heißen Flächen!



Gesundheitsspezifische Sicherheitshinweise

- ❒ Gesundheitsschäden durch Verunreinigung! Gerät und Glaskanne vor dem ersten Gebrauch reinigen. Gerät und Glaskanne können mit Produktionsrückständen behaftet sein. Beachten Sie bei der Reinigung unbedingt die Reinigungshinweise im Kapitel „Pflege und Entkalken“.



Aufstellen und Anschließen

- ❒ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- ❒ Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund.
- ❒ Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden.
- ❒ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen. Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen.
- ❒ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.
- ❒ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.



Gebrauch

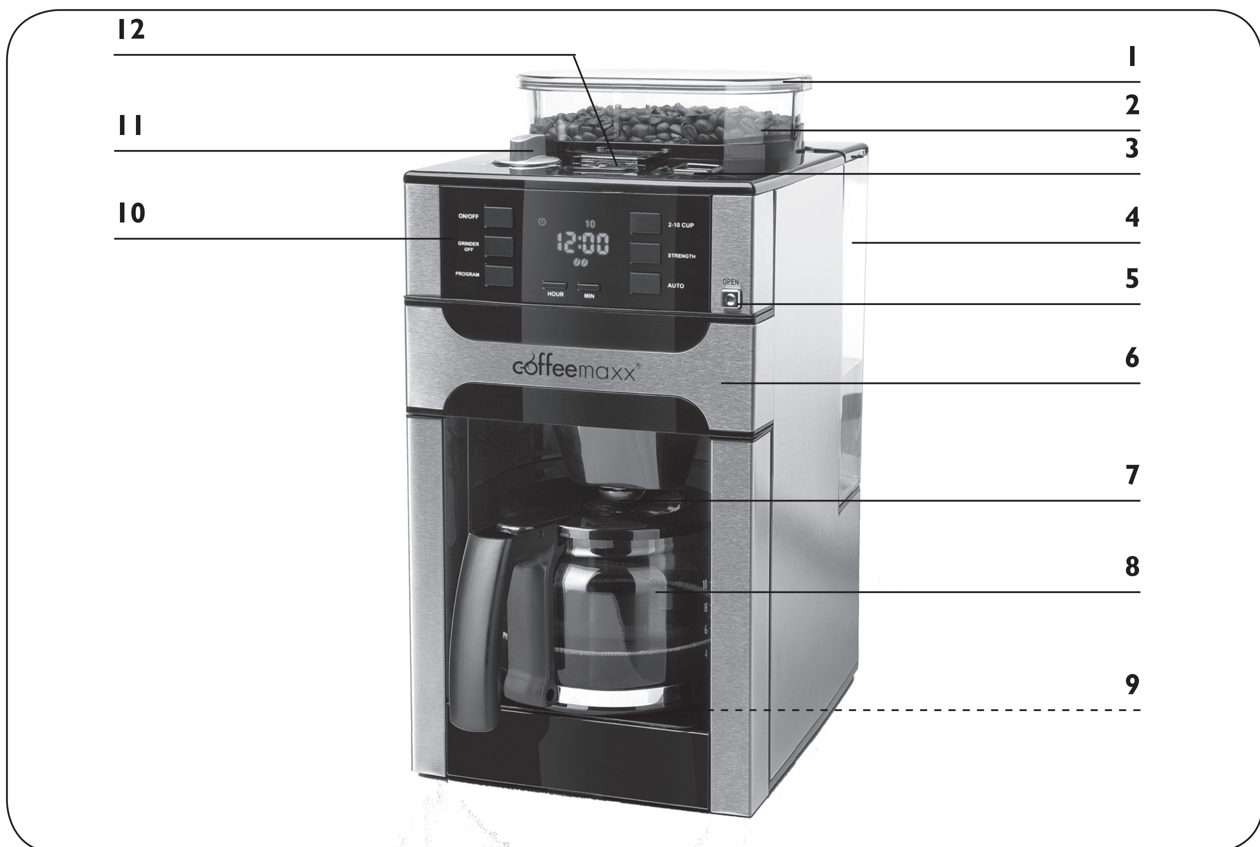
- ❒ Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn die Glaskanne, das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.

- Sollte das Gerät defekt sein, versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
  – wenn Sie das Gerät nicht verwenden,
  – wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt,
  – vor einem Gewitter,
  – bevor Sie es reinigen.
- Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie immer am Stecker und nie am Kabel.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Stellen Sie sicher, dass das Gerät, das Kabel oder der Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Mahlwerk des Gerätes gelangt.
- Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht eingeschaltet, wenn Kinder oder Tiere in der Nähe sind.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.
- Verwenden Sie zum Kaffeekochen nur frisches, zimmertemperiertes Trinkwasser.
- Setzen Sie die Glaskanne nie auf eine heiße Herdplatte oder andere heiße Untergründe.
- Lassen Sie die Glaskanne nicht ohne Inhalt auf der eingeschalteten Warmhalteplatte stehen!
- Verwenden Sie die Kaffeemaschine nicht ohne Wasser. Befüllen Sie den Wassertank immer mindestens bis zur **MIN**-Markierung mit Wasser.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn die Glaskanne Schäden aufweist. Verwenden Sie die Glaskanne nur mit diesem Gerät.
- Der zubereitete Kaffee ist heiß, seien Sie vorsichtig im Umgang mit heißen Flüssigkeiten.
- Greifen Sie nicht in das Mahlwerk bzw. stecken Sie keine Gegenstände in das Mahlwerk!
- Füllen Sie kein Wasser in eine bereits eingeschaltete Maschine ein. Sie könnten sich durch einen plötzlich auftretenden Dampfstoß verbrühen.
- Die Warmhalteplatte wird sehr heiß. Berühren Sie diese nicht und legen Sie auf ihr keine Gegenstände ab.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das im Lieferumfang enthalten ist oder ausschließlich vom Hersteller empfohlen wird.
- Lassen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch mindestens 10 Minuten abkühlen, bevor Sie neuen Kaffee aufsetzen.
- Bei eingeschaltetem Gerät schaltet sich die Warmhalteplatte nach 2 Stunden automatisch aus und bleibt bis dahin sehr heiß.
- Stellen Sie das Gerät nicht unter Küchenoberschränke o. Ä. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!
- Füllen Sie niemals eiskaltes Wasser in die noch heiße Glaskanne.

Gewährleistungsbestimmungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Lieferumfang und Geräteübersicht



1. Deckel Mahlwerk
2. Behälter für Kaffeebohnen mit darunterliegendem Mahlwerk
3. Lüftungsöffnung
4. Wassertank
5. Entriegelungsknopf für Filterfach
6. Filterfach
7. Auslauföffnung mit Tropfschutz
8. Glaskanne
9. Warmhalteplatte
10. Bedienfeld mit LED-Display
11. Mahlgradeinstellung (extra fein, fein, grob)
12. Öffnung zur Reinigung des Mahlwerks

Nicht abgebildet:
- Bürste zum Reinigen der Kaffeemühle
- Wasserfilter mit Wasserfilterhalterung
- Filterfacheinsatz
- Dauerfilter

Bedienfeld

Nachfolgend finden Sie eine Erläuterung zur Funktion der einzelnen Tasten des Bedienfeldes:

1. An/Aus: Taste zum Starten und Beenden des Mahl- bzw. Brühvorganges. Im Display erscheint ein Kaffeetassensymbol, wenn der Mahl- bzw. Brühvorgang gestartet wird.
2. Mahlwerk Aus: Wenn Sie Ihre Kaffeebohnen nicht selbst mahlen möchten und bereits gemahlenes Kaffeepulver verwenden möchten, können Sie das Mahlwerk mit Hilfe dieser Taste ausstellen. Wenn das Mahlwerk ausgestellt ist, erscheint nachfolgendes Symbol im Display: .
3. Programm: Taste zum Einstellen der Timerfunktion.

4. Stunde: Taste zum Einstellen der Stundenanzeige.
5. Minute: Taste zum Einstellen der Minutenanzeige.
6. 2 – 10 Tassen: Taste zum Einstellen der Zahl der Tassen, die gebrüht werden sollen. Durch mehrmaliges Drücken können Sie die Tassenanzahl einstellen. Im Display erscheint eine Zahl zwischen 2 und 10, die Ihnen die aktuell eingestellte Tassenzahl anzeigt.
7. Kaffeestärke: Taste zum Einstellen der Kaffeestärke. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste erscheinen im Display 1 (mild), 2 (mittelstark) oder 3 (stark) „Kaffeebohnen" (●●●).
8. AUTO: Taste zum Aktivieren der Timerfunktion. Wenn der Timer aktiviert wurde, erscheint im Display ein Uhrensymbol. Der Brühvorgang startet dann zur eingestellten Uhrzeit.

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie das Gerät benutzen können, müssen Sie:

- den Lieferumfang auspacken,
- das Gerät reinigen.

Lieferumfang auspacken



ACHTUNG!

❐ Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Kapitel „Lieferumfang und Geräteübersicht") und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie den Kundenservice.

Gerät reinigen



ACHTUNG!

❐ Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen!

1. Drücken Sie den Entriegelungsknopf für das Filterfach. Das Filterfach schwenkt auf.
2. Entnehmen Sie den Filterfacheinsatz und den Dauerfilter.
3. Reinigen Sie nun den Filterfacheinsatz und den Dauerfilter mit warmem Wasser und gegebenenfalls mit etwas Spülmittel.
4. Trocknen Sie den Filterfacheinsatz und den Dauerfilter anschließend ab und setzen Sie ihn wieder in die Kaffeemaschine ein.
5. Wir empfehlen Ihnen vor dem ersten Gebrauch das Gerät dreimal nur mit Wasser zu betreiben (ohne Kaffee), um die Leitungen etc. durchzuspülen. Achten Sie darauf, dass Sie die **Mahlen Aus** Funktion aktiviert haben, wenn Sie das Gerät mit Wasser durchspülen. Beachten Sie vor der Inbetriebnahme auch die Hinweise im Kapitel „Benutzung".

Benutzung



ACHTUNG!

- ❒ Achten Sie darauf, dass der Wassertank mit Wasser befüllt und das Mahlwerk mit Kaffeebohnen bestückt bzw. der Filter mit Kaffeepulver bestückt ist, wenn die Timerfunktion aktiviert ist!
- ❒ Füllen Sie immer nur soviel Wasser in den Wassertank, wie Sie für einen Brühvorgang benötigen!
- ❒ Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn sich kein Wasser im Wassertank befindet! Füllen Sie den Wassertank immer mindestens bis zur **MIN**-Markierung!
- ❒ Überfüllen Sie den Wassertank nicht! Achten Sie darauf, dass Sie die **MAX**-Markierung der Wasserstandsanzeige nicht überschreiten, wenn Sie Wasser in den Wassertank des Gerätes füllen.

Inbetriebnahme und Grundeinstellungen vornehmen

1. Stellen Sie das Gerät auf einen ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund.
2. Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an.
3. Im Display erscheint die voreingestellte Uhrzeit.
4. Stellen Sie die Uhrzeit mit den Tasten **Stunde** und **Minute** ein. Zur Schnellauswahl halten Sie die Tasten so lange gedrückt, bis im Display die gewünschte Zeit angezeigt wird.

Kaffee mit frisch gemahlenen Bohnen brühen



1. Nehmen Sie den Wassertank ab, indem Sie ihn nach oben abziehen.
2. Klappen Sie die Wassertankabdeckung auf.
3. Füllen Sie die gewünschte Menge Wasser in den Wassertank ein. An der Wasserstandsanzeige können Sie ablesen, wieviele Tassen Wasser Sie bereits in den Wassertank gefüllt haben. Befüllen Sie den Wassertank immer mindestens bis zur **MIN**-Markierungen und maximal bis zur **MAX**-Markierung.
4. Schließen Sie anschließend die Wassertankabdeckung.
5. Setzen Sie den Wassertank wieder in das Gerät ein.
6. Öffnen Sie das Filterfach, indem Sie den Entriegelungsknopf für das Filterfach drücken.
7. Setzen Sie den Filterfacheinsatz und den Dauerfilter ein. Alternativ zum Dauerfilter kann auch ein herkömmliche Papierfilter Größe 4 eingesetzt werden. Achten Sie darauf, dass alle Teile korrekt eingesetzt sind, da die Kaffeemaschine sonst nicht mit dem Brühvorgang startet.
8. Schließen Sie das Filterfach.
9. Füllen Sie Kaffeebohnen in das Mahlwerk der Kaffeemaschine ein. Setzen Sie anschließend den Deckel des Mahlwerks wieder auf.

10. Stellen Sie den Schalter für die Mahlgradeinstellung auf den gewünschten Mahlgrad (extra fein, fein oder grob) ein.
11. Stellen Sie die Glaskanne auf die Warmhalteplatte.
12. Stellen Sie mit Hilfe der Taste **2 – 10 Tassen** die Anzahl der Tassen ein, die Sie brühen möchten.
13. Mit Hilfe der Taste **Kaffeestärke** stellen Sie die Kaffeestärke ein. Ihnen stehen drei Stufen zur Verfügung: mild, mittelstark und stark.
14. Drücken Sie die **An/Aus**-Taste, um das Gerät einzuschalten. Im Display erscheint ein Kaffeetassen-Symbol, das Ihnen anzeigt, dass der Brühvorgang gestartet wurde.
15. Sobald Sie die **An/Aus**-Taste gedrückt haben, startet der Mahlvorgang. Nach dem Mahlvorgang startet automatisch der Brühvorgang.
16. Nach Beendigung des Brühvorganges ertönt ein Signalton und das Kaffeetassensymbol blinkt im Display. Beachten Sie, dass der Brühvorgang erst komplett beendet ist, wenn kein Wasser mehr aus der Auslauföffnung austritt!
17. Nach dem Brühvorgang können Sie die Glaskanne von der Warmhalteplatte nehmen und den Kaffee servieren.
18. Die Warmhalteplatte bleibt noch ca. 2 Stunden nach dem Brühvorgang eingeschaltet und schaltet sich dann automatisch aus. Während dieser Zeit blinkt das Kaffeetassensymbol kontinuierlich im Display. Wenn sich die Warmhalteplatte ausstellt, ertönt ein Signalton und das Kaffeetassensymbol verschwindet aus dem Display.
19. Wenn Sie die Kaffeemaschine vor Ablauf der 2 Stunden abschalten möchten, drücken Sie die **An/Aus**-Taste.
20. Reinigen Sie das Gerät nach der Benutzung wie im Kapitel „Pflege und Entkalken“ beschrieben.



Die Kaffeemaschine verfügt über ein Tropfschutzventil. Sie können auch während des Brühvorgangs die Glaskanne von der Warmhalteplatte nehmen und sich eine Tasse Kaffee einschenken. Aber Vorsicht: Sie sollten die Glaskanne wieder innerhalb von 20 Sekunden auf die Warmhalteplatte stellen, um ein Überlaufen des Kaffeefilters zu vermeiden!

Kaffee mit Pulverkaffee brühen



1. Nehmen Sie den Wassertank ab, indem Sie ihn nach oben abziehen.
2. Klappen Sie die Wassertankabdeckung auf.
3. Füllen Sie die gewünschte Menge Wasser in den Wassertank ein. An der Wasserstandsanzeige können Sie ablesen, wieviele Tassen Wasser Sie bereits in den Wassertank gefüllt haben. Befüllen Sie den Wassertank immer mindestens bis zur **MIN**-Markierungen und maximal bis zur **MAX**-Markierung.
4. Schließen Sie anschließend die Wassertankabdeckung.
5. Setzen Sie den Wassertank wieder in das Gerät ein.
6. Öffnen Sie das Filterfach, indem Sie den Entriegelungsknopf für das Filterfach drücken.

7. Setzen Sie den Filterfacheinsatz und den Dauerfilter ein. Alternativ zum Dauerfilter kann auch ein herkömmliche Papierfilter Größe 4 eingesetzt werden. Achten Sie darauf, dass alle Teile korrekt eingesetzt sind, da die Kaffeemaschine sonst nicht mit dem Brühvorgang startet.
8. Füllen Sie das Kaffeepulver in den Filter und schließen Sie das Filterfach.
9. Stellen Sie die Glaskanne auf die Warmhalteplatte.
10. Drücken Sie die **Mahlen Aus-**Taste, um das Mahlwerk der Kaffeemaschine auszuschalten. Im Display erscheint folgendes Symbol, um anzuzeigen, dass das Mahlwerk deaktiviert ist: .
11. Drücken Sie die **An/Aus-**Taste, um das Gerät einzuschalten. Im Display erscheint ein Kaffeetassen-Symbol, das Ihnen anzeigt, dass der Brühvorgang gestartet wurde.
12. Sobald Sie die **An/Aus-**Taste gedrückt haben, startet der Brühvorgang.
13. Nach Beendigung des Brühvorganges ertönt ein Signalton und das Kaffeetassensymbol blinkt im Display. Beachten Sie, dass der Brühvorgang erst komplett beendet ist, wenn kein Wasser mehr aus der Auslauföffnung austritt!
14. Nach dem Brühvorgang können Sie die Glaskanne von der Warmhalteplatte nehmen und den Kaffee servieren.
15. Die Warmhalteplatte bleibt noch ca. 2 Stunden nach dem Brühvorgang eingeschaltet und schaltet sich dann automatisch aus. Während dieser Zeit blinkt das Kaffeetassensymbol kontinuierlich im Display. Wenn sich die Warmhalteplatte ausstellt, ertönt ein Signalton und das Kaffeetassensymbol verschwindet aus dem Display.
16. Wenn Sie die Kaffeemaschine vor Ablauf der 2 Stunden abschalten möchten, drücken Sie die **An/Aus-**Taste.
17. Reinigen Sie das Gerät nach der Benutzung wie im Kapitel „Pflege und Entkalken“ beschrieben.

Die Kaffeemaschine verfügt über ein Tropfschutzventil. Sie können auch während des Brühvorgangs die Glaskanne von der Warmhalteplatte nehmen und sich eine Tasse Kaffee einschenken. Aber Vorsicht: Sie sollten die Glaskanne wieder innerhalb von 20 Sekunden auf die Warmhalteplatte stellen, um ein Überlaufen des Kaffeefilters mit Wasser zu vermeiden!

Timerfunktion

Die Kaffeemaschine verfügt über eine automatische Kaffeebrühfunktion. Sie können eine Startzeit wählen, zu der die Kaffeemaschine automatisch mit dem Brühvorgang beginnt. Befolgen Sie dazu folgende Schritte.

1. Befüllen Sie die Kaffeemaschine wie in den Abschnitten „Kaffee mit frisch gemahlenen Bohnen brühen“ bzw. „Kaffee mit Pulverkaffee brühen“ beschrieben, je nachdem, ob Sie Kaffee mit frisch gemahlenen Bohnen oder mit Pulverkaffee brühen möchten.
2. Drücken Sie die **Programm-**Taste um ins Timer-Menü zu gelangen.
3. Stellen Sie nun die automatische Startzeit mit Hilfe der Tasten **Stunde** und **Minute** ein. Für die Schnellwahl halten Sie die Tasten gedrückt.

4a. Wenn Sie mit Pulverkaffee brühen möchten, drücken Sie die Taste **Mahlen Aus** aus, um das Mahlwerk zu deaktivieren.

4b. Wenn Sie mit frisch gemahlenen Bohnen brühen möchten, stellen Sie die Tassenanzahl mit Hilfe der Taste **2 – 10 Tassen** ein und die Stärke mit Hilfe der Taste **Kaffeestärke.**

5. Drücken Sie die **AUTO**-Taste, um die Timerfunktion zu aktivieren. Im Display wird wieder die aktuelle Uhrzeit angezeigt und im Display erscheint ein Uhrensymbol, dass Ihnen anzeigt, dass die Timerfunktion aktiviert ist.
6. Der Brüh- bzw. Mahlvorgang startet nun zur eingestellten Zeit. Wenn der Brüh- bzw. Mahlvorgang beginnt, erlischt das Uhrensymbol im Display.



Tipp: Sie können den Mahl- bzw. Brühvorgang auch jederzeit vor der eingestellten Startzeit starten. Drücken Sie dazu einmal die **AUTO**-Taste, um den Timer auszuschalten und kontrollieren Sie, ob die Einstellungen korrekt sind. Drücken Sie die **An/Aus**-Taste, um dann den Mahl- bzw. Brühvorgang manuell zu starten.

7. Nach Beendigung des Brühvorganges ertönt ein Signalton und das Kaffeetassensymbol blinkt im Display. Beachten Sie, dass der Brühvorgang erst komplett beendet ist, wenn kein Wasser mehr aus der Auslauföffnung austritt!
8. Nach dem Brühvorgang können Sie die Glaskanne von der Warmhalteplatte nehmen und den Kaffee servieren.
9. Die Warmhalteplatte bleibt noch 2 Stunden eingeschaltet und schaltet sich dann automatisch aus. Während dieser Zeit blinkt das Kaffeetassensymbol kontinuierlich im Display. Wenn sich die Warmhalteplatte ausstellt, ertönt ein Signalton und das Kaffeetassensymbol verschwindet aus dem Display.
10. Wenn Sie die Kaffeemaschine vor Ablauf der 2 Stunden abschalten möchten, drücken Sie die **An/Aus**-Taste.
11. Reinigen Sie das Gerät nach der Benutzung wie im Kapitel „Pflege und Entkalken“ beschrieben.

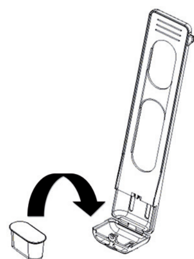
Wasserfilter wechseln

Für einen aromatischeren Kaffeegenuss verfügt das Gerät über einen Wasserfilter, der im Wassertank eingesetzt ist. Der Wasserfilter sollte immer ausgewechselt werden, wenn im Display das folgendes Symbol angezeigt wird:



Sie können in unserem Webshop neue Wasserfilter nachbestellen (siehe Kapitel „Nachbestellung“).

1. Öffnen Sie die Wassertankabdeckung und ziehen Sie den Wasserfilter an seiner Halterung heraus.



(Abbildung ähnlich)

2. Öffnen Sie den unteren Teil der Wasserfilterhalterung, nehmen Sie den Wasserfilter heraus und entsorgen Sie ihn.
3. Setzen Sie einen neuen Wasserfilter ein und schließen die Wasserfilterhalterung wieder.
4. Setzen Sie die Wasserfilterhalterung wieder in den Wassertank ein. Achten Sie darauf, dass der Wasserfilter korrekt in der Aussparung im Wassertank sitzt.
5. Um das Symbol wieder aus dem Display zu löschen, drücken Sie gleichzeitig die Taste **Mahlen Aus** und die Taste **Programm**.



Das Fehlen eines Wasserfilters stellt kein Problem für die Funktion des Gerätes dar. Sie können das Gerät auch ohne Wasserfilter betreiben.

Pflegen und Entkalken

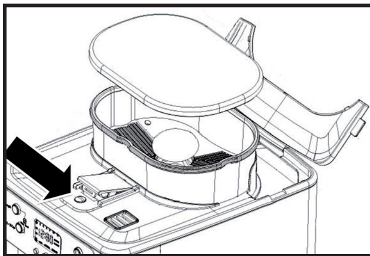


ACHTUNG!

- ❒ Die Warmhalteplatte ist nach der Benutzung sehr heiß! Lassen Sie sie zunächst abkühlen, bevor Sie sie reinigen.
- ❒ Tauchen Sie das Gerät, das Stromkabel oder den Stecker niemals in Wasser ein.
- ❒ Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel. Diese können die Oberfläche beschädigen.

---

1. Reinigen Sie die Kaffeemühle mit Hilfe der Reinigungsbürste.



2. Stellen Sie die Schraube an der Öffnung zum Reinigen der Kaffeemühle mit dem Stielende der Reinigungsbürste auf das „Geöffnet“-Symbol 🔓. Die Abdeckung öffnet sich und Sie können überschüssiges Kaffeepulver mit der Reinigungsbürste entfernen.
3. Schließen Sie die Abdeckung anschließend wieder, indem Sie die Abdeckung zudrücken und die Schraube an der Öffnung zum Reinigen der Kaffeemühle mit dem Stielende der Reinigungsbürste auf das „Geschlossen“-Symbol 🔒 stellen.
4. Drücken Sie anschließend den Entriegelungsknopf für das Filterfach.
5. Entnehmen Sie den Dauerfilter bzw. den Papierfilter und entsorgen Sie das Kaffeepulver.
6. Reinigen Sie den Filterfacheinsatz und den Dauerfilter mit warmem Wasser und gegebenenfalls mit etwas Spülmittel.
7. Trocknen Sie anschließend den Filterfacheinsatz und den Dauerfilter gründlich ab und setzen Sie ihn wieder in die Kaffeemaschine ein.
8. Wischen Sie die Kaffeemaschine und die Warmhalteplatte gegebenenfalls mit einem feuchten Tuch ab und mit einem trockenem Tuch nach.

Entkalken

Wenn das Wasser nur noch sehr langsam durch das Gerät läuft oder das Gerät lauter als gewöhnlich beim Brühvorgang wird, sollten Sie das Gerät entkalken.

1. Füllen Sie das Gemisch aus Wasser und Entkalkungsmittel in den Wassertank und schalten Sie das Gerät ein. Zum Verhältnis von Wasser zu Entkalkungsmittel beachten Sie die Gebrauchsanweisung des Entkalkungsmittels.
2. Lassen Sie das Gemisch vollständig durchlaufen. Wiederholen Sie ggf. diesen Vorgang, wenn das Wasser noch immer langsam durchläuft.
3. Lassen Sie nach dem Entkalken mindestens dreimal Wasser (ohne Kaffee) durch das Gerät laufen, um die Leitungen etc. durchzuspülen.

4. Achten Sie darauf, dass Sie die **Mahlen Aus** Funktion aktiviert haben, wenn Sie das Gerät mit Wasser durchspülen oder es entkalken.

Nachbestellung

Ersatzteile für Ihre Kaffeemaschine können Sie in unserem Webshop auf der Internetseite **www.service-shopping.de** nachbestellen.

Fehlerbehebung

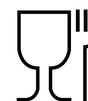
Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice.

Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	**Mögliche Ursache /Lösung**
Das Gerät funktioniert nicht.	• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses. • Ist der Filtereinsatz korrekt eingesetzt? • Ist der Dauerfilter korrekt eingesetzt? • Ist das Filterfach geschlossen? • Steht die Glaskanne korrekt auf der Warmhalteplatte? • Ist der Wassertank eingesetzt?
Seltsamer Geruch.	Bei den ersten Durchläufen kann ein seltsamer Geruch auftreten, der auf Produktionsrückstände zurückzuführen ist. Daher sollten Sie die Kaffeemaschine vor dem ersten Einsatz einige Mal nur mit Wasser, ohne Kaffeepulver, betreiben, um die Leitungen des Gerätes durchzuspülen (siehe auch Kapitel „Vor dem ersten Gebrauch“).

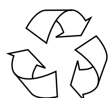
Technische Daten

Modell:	363801
Artikelnummer:	Z 01777
Spannungsversorgung:	220 – 240 V~ 50 Hz
Leistung:	1000 W
Schutzklasse:	I





Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.




Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct. / Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

Contents

Dear customer,

We are delighted that you have decided to purchase our coffee maker. As of now, you can start your day with the irresistible aroma of coffee brewed from freshly ground coffee beans.Another highlight of your coffee maker: With the timer function, you can set the time you would like your coffee maker to begin brewing automatically!

We hope you enjoy it.

If you have any questions, please contact customer service via our website:

www.service-shopping.de



Prior to using the device for the first time, please carefully read through the operating instructions and store them in a safe place. These instructions are to accompany the device when it is passed on to others. The manufacturer and importer assume no liability in the event the data in these instructions have not been observed!

As part of ongoing development, we reserve the right to alter products, packaging or enclosed documentation at any time.

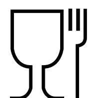
Meaning of symbols in these instructions



All safety notices are marked with this symbol. Please carefully read through and obey the safety notices in order to avoid injury to persons and property.



Tips and recommendations are marked with this symbol.



Suitable for use with food.

Safety instructions



Proper use

- This device is designed for preparing coffee and grinding coffee beans.
- Only use the coffee grinder for grinding coffee beans. The device is not suitable for grinding foods other than coffee.
- The device is not intended to be operated with an external timer or a separate telecontrol system.
- The device is intended for domestic, not commercial, use.
- Only use the device as described in these instructions. Any other use is deemed improper.



Risks of injury

- ❐ Keep children and pets away from the device and packaging.
- ❐ This device is not suitable for use by persons (including children) with restricted sensory or intellectual abilities or with a lack of experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions from that person as to how to use the device. Children must be under supervision to ensure that they do not play with the device.
- ❐ Scalding hazard! Hot steam is emitted from the vent during use. Avoid contact with hot steam.
- ❐ Burn hazard! Parts of the product (e.g. the heating plate or glass pot) become very hot during use. Avoid coming into contact with hot surfaces!



Health safety notes

- ❐ Health hazard due to contamination! Clean the device and glass pot before first use. There may still be production residues on the device and glass pot. When cleaning, please be absolutely sure to follow the cleaning notes in the chapter “Care and decalcifying”.



Set-up and connection

- ❐ Only use the device in enclosed areas.
- ❐ Always place the device on a dry, level, firm, and heat resistant surface.
- ❐ Maintain adequate distance to heat sources such as stovetops or ovens in order to prevent damage to the device.
- ❐ Only connect the device to a properly installed socket with protective earth contacts. The socket must also be easily accessible after the device has been connected. The mains voltage must correspond to the technical data of the device. Only use proper extension cords, whose technical data correspond to those of the device.
- ❐ Ensure that the connected mains cord does not pose a tripping hazard. Do not allow the cord to hang over the edge of a table or kitchen worktop. Someone could catch him/herself and pull down the device.
- ❐ Lay the cable such that it is not crushed or creased and such that it does not come into contact with hot surfaces.



Use

- ❐ Check the device for damages each time before using it. The device may not be used if the glass pot, the device, the cable or the plug exhibit visible damages. Do not use the device if it malfunctions or has fallen down.
- ❐ If the device is defective, do not attempt to repair it yourself. In the event of damage, contact customer service.
- ❐ Pull the mains plug from the socket
  – if you do not use the device,

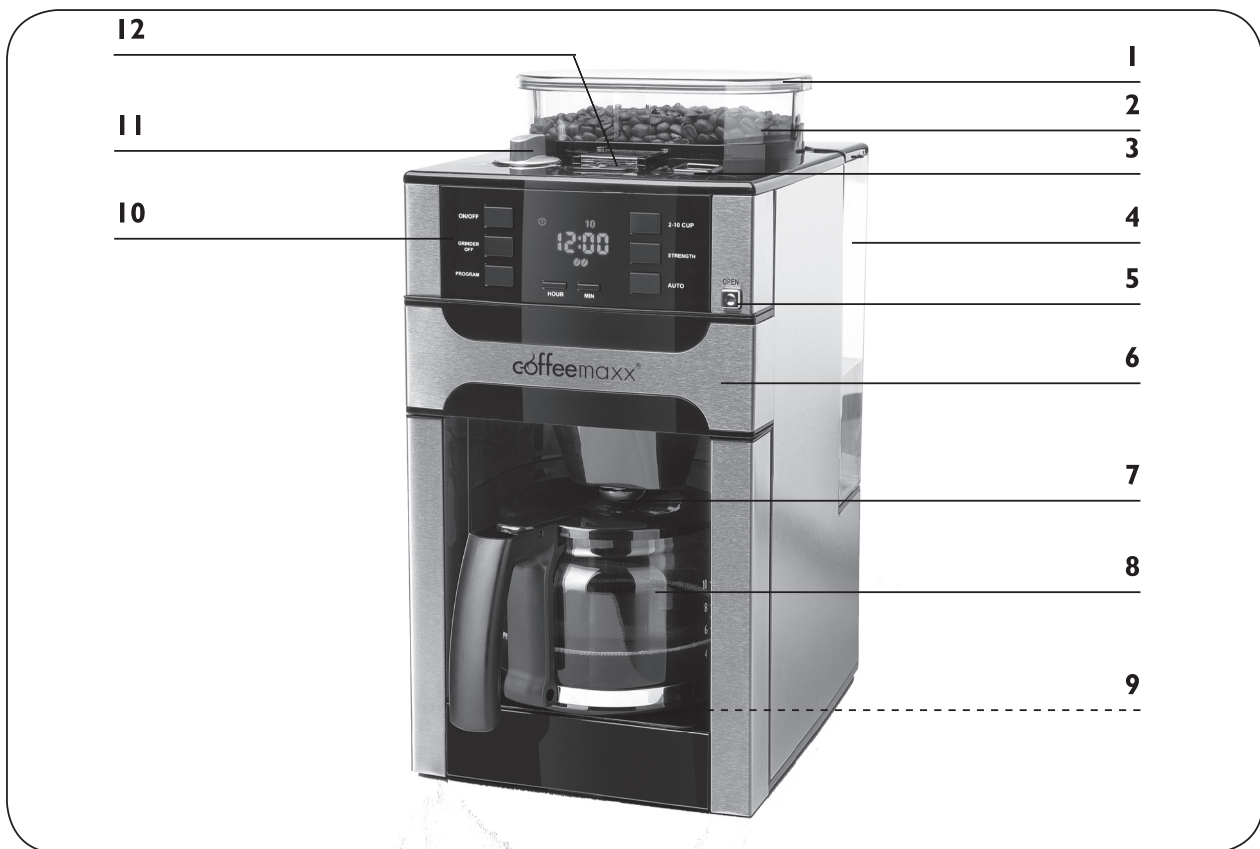
– if a defect occurs while in use,
– before a storm,
– before you clean it.

- ❐ If you wish to remove the mains plug from the socket, never pull on the cable, but always on the plug.
- ❐ Never submerge the device in water or other liquids! Make sure that the device, the cord or the plug do not fall in water or are at risk of getting wet. If the device falls in water, immediately disconnect the power supply.
- ❐ Make sure that no water penetrates the device's grinding mechanism.
- ❐ Never touch the device, the cord or the plug with wet hands.
- ❐ Do not leave the device unattended when activated if children or animals are nearby.
- ❐ Do not allow the device to fall and do not subject it to strong percussions.
- ❐ Only use fresh drinking water at room temperature for brewing coffee.
- ❐ Never place the glass pot on a hot stovetop or other hot surfaces.
- ❐ Never leave an empty glass pot on the heating plate when it is on!
- ❐ Do not use the coffee maker without water. Always fill the water tank with water at least up to the **MIN** mark.
- ❐ Never use the device if the glass pot is damaged.Only use the glass pot with this device.
- ❐ The freshly brewed coffee is hot; be careful when handling hot liquids.
- ❐ Do not reach into the grinder and don't insert any objects into the grinder!
- ❐ Do not add any water to the coffee maker once it has been turned on. You could scald yourself with the sudden emission of steam.
- ❐ The heating plate becomes very hot. Do not touch it and do not set any objects on it.
- ❐ Only use accessories that are contained in the product contents or which have been expressly recommended by the manufacturer.
- ❐ After each use, let the device cool off for at least 10 minutes before brewing the next pot of coffee.
- ❐ If the device is on, the heating plate will remain hot for 2 hours, after which time it will deactivate automatically.
- ❐ Do not place the device under kitchen cupboards or the like. The steam emitted could damage them!
- ❐ Never fill the hot glass pot with ice-cold water.

Warranty conditions

Defects arising due to improper handling, damage or attempts at repair are excluded from the warranty. This also applies to normal wear and tear.

Product contents and device overview



1. Grinder cover
2. Container for coffee beans with underlying grinder
3. Vent
4. Water tank
5. Release button for filter compartment
6. Filter compartment
7. Spout with drip guard
8. Glass pot
9. Heating plate
10. Control panel with LED display
11. Grinding degree setting (extra fine, fine, coarse)
12. Opening for cleaning the grinder

Not shown:

- Brush for cleaning the coffee grinder
- Water filter with water filter holder
- Filter compartment insert
- Permanent filter

Control pad

You will find a brief explanation of the individual control pad buttons below:

1. An/Aus (On/Off): Button for starting and ending the grinding and/or brewing process. A coffee cup symbol will appear on the display once the grinding and/or brewing process has begun.
2. Mahlwerk Aus (Grinder off): If you prefer ground coffee to grinding your own coffee beans, you can turn off the grinder with this button. Once the grinder is off, the following symbol appears on the display: .

3. Programm (Programme): Button for setting the timer function:
4. Stunde (Hour): Button for setting the hour display.
5. Minute:Button for setting the minute display.
6. 2 – 10 Tassen (Cups):Button for setting the number of cups to be brewed. You can set the number of cups by pressing the button several times. A number between 2 and 10 will appear on the display indicating the current number of cups selected.
7. Kaffeestärke (Coffee strength): Button for adjusting the coffee strength. 1 (mild), 2 (moderate) or 3 (strong) "coffee beans" will appear once this button has been pressed several times ( ).
8. AUTO: Button for activating the timer function: A clock symbol will appear on the display once the timer is activated. The brewing process will start once the set time is reached.

Prior to first use

Before using the device for the first time you must:

- unpack the product contents,
- clean the device.

Unpacking the product contents



ATTENTION!

❐ Keep children and pets away from the packaging. Danger of suffocation exists!

Unpack all parts and make sure that the product contents are complete (see chapter "Product contents and device overview") and check for any damages from transport. If you identify damages to the components, do not use them (!), instead contact our customer service centre.

Cleaning the device



ATTENTION!

❐ When cleaning, do not use any scouring or abrasive cleaners. They could damage the surface!

1. Push the release button for the filter compartment. The filter compartment will swing open.
2. Remove the filter compartment insert and the permanent filter.
3. Clean the filter compartment insert and the permanent filter with warm water and a small amount of detergent if necessary.
4. Then dry the filter compartment insert and the permanent filter and place it back in the coffee maker.
5. We recommend running through the brewing process with water three times before using the device for the first time (without coffee) in order to clean out the lines etc. Make sure that you have activated the **Mahlen aus** (Grinder off) function when rinsing the device out with water. Before using the device for the first time, also be sure to observe the notes in the chapter "Use".

Use



ATTENTION!

- ❒ Make sure that the water tank has been filled with water, the grinder with coffee beans or ground coffee has been added to the filter when the timer function is activated!
- ❒ Generally only add enough water to the water tank as you need for one brewing process!
- ❒ Do not turn on the device if there is no water in the water tank! Always fill the water tank at least up to the **MIN** mark!
- ❒ Do not overfill the water tank! Make sure that you do not fill water past the **MAX** mark on the water level gauge when adding water to the device's water tank.

Start-up and basic settings

1. Place the device on a dry, level and heat-resistant base.
2. Connect the device to a properly installed socket.
3. The preset time will appear on the display.
4. Use the **Stunde** (Hour) and **Minute** buttons to set the time. For quick selection, hold down the buttons until the desired time appears on the display.

Brewing coffee with freshly ground beans



1. Remove the water tank by pulling it up and out of the coffee maker.
2. Flip open the water tank cover.
3. Add the desired amount of water to the water tank. The water level gauge indicates how many cups of water you have added to the water tank. Always fill the water tank at least up to the **MIN** mark and no more than up to the **MAX** mark.
4. Then close the water tank cover.
5. Put the water tank back in the device.
6. Open the filter compartment by pushing the release button for the filter compartment.
7. Place the filter compartment insert and the permanent filter in the filter compartment. Optionalle a conventional size-4 paper filter can be used. Make sure that all parts have been inserted correctly; otherwise the coffee maker will not start the brewing process.
8. Close the filter compartment.
9. Add the coffee beans to the coffee maker's grinder. Then place the grinder lid back on the grinder.
10. Adjust the switch for the grinding degree as desired (extra fine, fine or coarse).
11. Place the glass pot on the heating plate.
12. Select the number of cups you would like to brew with the button **2 – 10 Tassen** (Cups).

13. You can select the desired coffee strength with the **Kaffeestärke** (Coffee strength) button. You can choose from three strengths: mild, moderate and strong.
14. Push the **An/Aus** (On/Off) button to turn the device on. A coffee cup symbol will appear on the display indicating that the brewing process has started.
15. The grinding process will start as soon as you press the **An/Aus** (On/Off) button. The brewing process automatically starts after the grinding process.
16. Once the brewing process is complete, a beep is emitted and the coffee cup symbol will blink on the display. Please keep in mind that the brewing process is only complete when no more water flows out of the spout!
17. After the brewing process, you can take the glass pot off of the heating plate and serve the coffee.
18. The heating plate will stay on for approximately 2 hours after the brewing process and then automatically deactivates. The coffee cup symbol blinks continually on the display during this time. When the heating plate turns off, you will hear a signal tone and the coffee cup symbol will disappear from the display.
19. If you would like to turn off the coffee maker before the 2 hours have passed, push the **An/Aus** (On/Off) button.
20. After use, clean the device as described in the chapter “Care and decalcifying”.



The coffee maker has a drip guard valve. You can also take the glass pot off of the heating plate during the brewing process and pour yourself a cup of coffee. But please keep in mind: You should place the glass pot back on the heating plate within 20 seconds to prevent the coffee filter from overflowing!

Brewing coffee with coffee powder



1. Remove the water tank by pulling it up and out of the coffee maker.
2. Flip open the water tank cover.
3. Add the desired amount of water to the water tank. The water level gauge indicates how many cups of water you have added to the water tank. Always fill the water tank at least up to the **MIN** mark and no more than up to the **MAX** mark.
4. Then close the water tank cover.
5. Put the water tank back in the device.
6. Open the filter compartment by pushing the release button for the filter compartment.
7. Place the filter compartment insert and the permanent filter in the filter compartment. Optionalle a conventional size-4 paper filter can be used. Make sure that all parts have been inserted correctly; otherwise the coffee maker will not start the brewing process.
8. Add the coffee powder to the filter and close the filter compartment.
9. Place the glass pot on the heating plate.

10. Push the **Mahlen Aus** (Grinding off) button to deactivate the coffee maker's grinder. The following symbol will appear on the display indicating that the grinder has been deactivated: .
11. Push the **An/Aus** (On/Off) button to turn the device on. A coffee cup symbol will appear on the display indicating that the brewing process has started.
12. The brewing process will start as soon as you press the **An/Aus** (On/Off) button.
13. Once the brewing process is complete, a beep is emitted and the coffee cup symbol will blink on the display. Please keep in mind that the brewing process is only complete when no more water flows out of the spout!
14. After the brewing process, you can take the glass pot off of the heating plate and serve the coffee.
15. The heating plate will stay on for approximately 2 hours after the brewing process and then automatically deactivates. The coffee cup symbol blinks continually on the display during this time. When the heating plate turns off, you will hear a signal tone and the coffee cup symbol will disappear from the display.
16. If you would like to turn off the coffee maker before the 2 hours have passed, push the **An/Aus** (On/Off) button.
17. After use, clean the device as described in the chapter "Care and decalcifying".



The coffee maker has a drip guard valve. You can also take the glass pot off of the heating plate during the brewing process and pour yourself a cup of coffee. But please keep in mind: You should place the glass pot back on the heating plate within 20 seconds to prevent the coffee filter from overflowing with water!

Timer function

The coffee maker has an automatic coffee brewing function. You can select the time, at which the coffee maker automatically begins the brewing process. Follow the steps below for this.

1. Fill the coffee maker as described in the sections "Brewing coffee with freshly ground beans" and/or "Brewing coffee with coffee powder" depending on whether you prefer coffee with freshly ground beans or coffee powder.
2. Push the **Programm** (Programme) button to access the Timer menu.
3. Now set the automatic start time with the **Stunde** (Hour) and **Minute** buttons. Hold the buttons down for quick selection.

4a. If you would like to brew with coffee powder, push the **Mahlen Aus** (Grinder off) button to deactivate the grinder.

4b. If you would like to brew with freshly ground beans, set the number of cups using the **2 – 10 Tassen** (Cups) button and the strength using the **Kaffeestärke** (Coffee strength) button.

5. Push the **AUTO** button to activate the timer function. The current time will appear on the display again and a clock symbol will appear indicating that the timer function has been activated.
6. The brewing and/or grinding process will start at this time. When the brewing and/or grinding process begins, the clock symbol on the display will disappear.



Tip: You can also start the grinding and/or brewing process any time before the set time is reached. To do so, push the **AUTO** button once to deactivate the timer and check whether the settings are correct. Push the **An/Aus** (On/Off) button to manually start the grinding and/or brewing process.

7. Once the brewing process is complete, a beep is emitted and the coffee cup symbol will blink on the display. Please keep in mind that the brewing process is only complete when no more water flows out of the spout!
8. After the brewing process, you can take the glass pot off of the heating plate and serve the coffee.
9. The heating plate will stay on for 2 hours and then automatically deactivate. The coffee cup symbol blinks continually on the display during this time. When the heating plate turns off, you will hear a signal tone and the coffee cup symbol will disappear from the display.
10. If you would like to turn off the coffee maker before the 2 hours have passed, push the **An/Aus** (On/Off) button.
11. After use, clean the device as described in the chapter “Care and decalcifying”.

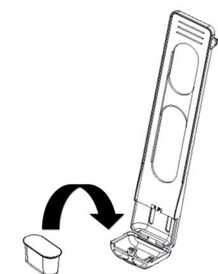
Changing the water filter

The device has a water filter inserted in the water tank for more flavourful coffee. The water filter should always be replaced when the following symbol appears on the display:



You can purchase new water filters in our webshop (see chapter “Subsequent ordering”).

1. Open the water tank cover and pull the water filter out by its holder.



(Illustration similar)

2. Open the bottom part of the water filter holder, remove the water filter and dispose of it.
3. Insert a new water filter and close the water filter holder.
4. Place the water filter holder back in the water tank. Make sure that the water filter is correctly seated in the recess provided in the water tank.
5. To delete the symbol from the display, push the button **Mahlen Aus** (Grinder off) and the button **Programm** (Programme) at the same time.



The device will function fine even if no water filter is in place. You can also use the device without the water filter.

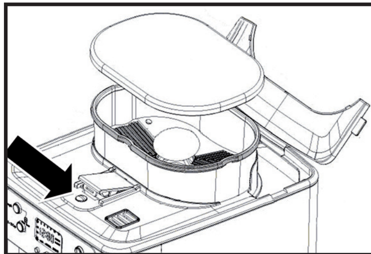
Care and decalcifying



ATTENTION!

- The heating plate is very hot after use! First allow it to cool off before you clean it.
- Never submerge the device, the mains cord or the plug in water.
- When cleaning, do not use any scouring or abrasive cleaners. They could damage the surface.

1. Clean the coffee grinder using the cleaning brush.



2. Move the screw on the opening for cleaning the coffee grinder to the "Open" symbol using the pole end of the cleaning brush.The cover will open and you can remove any leftover coffee powder with the cleaning brush.
3. Once you are done, close the cover by pushing it and moving the screw on the opening for cleaning the coffee grinder to the "Closed" symbol using the pole end of the cleaning brush.
4. Then push the release button for the filter compartment.
5. Remove the permanent filter or the paper filter and dispose of the coffee powder.
6. Clean the filter compartment insert and the permanent filter with warm water and a small amount of detergent if necessary.
7. Then dry the filter compartment insert and the permanent filter thoroughly and place it back in the coffee maker.
8. If necessary, wipe off the coffee maker and heating plate with a damp cloth and a dry cloth.

Decalcifying

You should decalcify the device if the water is circulating very slowly or the device is emitting more noise than usual during the brewing process.

1. Fill the water tank with a mixture of water and decalcifier and turn the device on. Consult the operating instructions for the decalcifier to determine the correct ratio of water to decalcifier.
2. Let the mixture completely circulate through the device. Repeat the process if the water still circulates slowly.
3. After you have finished decalcifying the device, allow water to circulate through the device at least three times (without coffee) in order to rinse the lines etc.
4. Make sure that you have activated the **Mahlen Aus** (Grinding off) function when you rinse the device out with water or decalcify it.

Subsequent ordering

You can order spare parts for your coffee maker in our webshop located at the following address **www.service-shopping.de**.

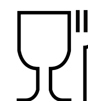
Troubleshooting

If the device is not working properly, please check whether you are able to rectify the problem yourself. Otherwise contact customer service. Do not attempt to repair a defective device yourself!

Problem	Possible cause/solution
The device is not working.	• Is the plug properly connected with the socket? • Is the socket defective? Try another socket. • Check the fuse for your mains connection. • Has the filter insert been inserted correctly? • Has the perment filter been inserted correctly? • Is the filter compartment closed? • Has the glass pot been correctly placed on the heating plate? • Has the water tank been inserted?
Unusual odour.	The first time liquid circulates through the coffee maker, this may produce an unusual odour. This is normal and is attributed to production residues. For this reason, you should operate the coffee maker with water (without coffee powder) several times before using it for the first time in order to rinse out the device's lines (also see chapter "Before first use").

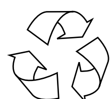
Technical data

Model:	363801
Product number:	Z 01777
Voltage supply:	220 – 240 V~ 50 Hz
Output:	1000 W
Safety class:	I

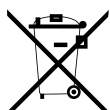




Disposal



The packaging material can be recycled. Dispose of the packaging in an environmentally-friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.



Dispose of the device in an environmental-friendly manner. Dispose of it at a recycling centre for old electrical and electronic devices. For more information, please contact the administration in your community.

Customer service / importer:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

Sommaire

Chère cliente, cher client,

nous nous réjouissons que vous ayez décidé d'acheter une cafetière de notre maison. Dès à présent, vous commencerez votre journée avec un arôme incomparable de café fraîchement moulu et préparé. Un autre point fort de votre cafetière : Avec la fonction Timer (minuterie), vous pouvez régler l'heure à laquelle votre cafetière démarre automatiquement la préparation du café !

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir.

Si vous avez des questions, veuillez vous adresser au service après-vente sur notre site Internet :

www.service-shopping.de



Avant d'utiliser pour la première fois l'appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver précieusement. Si vous cédez l'appareil à un tiers, veuillez également lui remettre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité si les indications de ce mode d'emploi ne sont pas respectées !

Dans le cadre de l'évolution permanente, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, l'emballage ou les documents d'accompagnement.

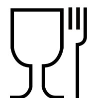
Signification des symboles contenus dans ce mode d'emploi



Toutes les consignes de sécurité sont marquées de ce symbole. Veuillez lire attentivement et entièrement ces consignes et tenez-vous en aux consignes de sécurité pour éviter les dommages corporels et matériels.



Tous les conseils et recommandations sont caractérisés par ce symbole.



Apte aux aliments.

Consignes de sécurité



Utilisation adéquate

- ❒ Cet appareil est destiné à préparer du café et à moudre des grains de café.
- ❒ Utilisez le moulin à café uniquement pour moudre des grains de café. L'appareil n'est pas destiné à moudre d'autres aliments que le café.
- ❒ L'appareil n'est pas destiné à fonctionner avec une minuterie externe ou avec un système de télécommande séparé.
- ❒ L'appareil est destiné à un usage en privé, pas pour une utilisation commerciale.
- ❒ Utilisez l'appareil uniquement comme la description du mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme contraire aux dispositions.



Risques de blessure

- ❒ Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés de l'appareil et du matériel d'emballage.

- Cet appareil n’est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités sensorielles ou mentales restreintes ou ayant un manque d’expérience et/ou un manque de connaissance, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu de cette personne des instructions pour utiliser l’appareil. Les enfants doivent être surveillés pour s’assurer qu’ils ne jouent pas avec l’appareil.
- Risque d'ébouillantement ! Pendant l'utilisation, de la vapeur brûlante sort des ouvertures de ventilation. Éviter tout contact avec la vapeur d'eau brûlante.
- Risque de brûlure ! Des pièces de l'appareil (p. ex. la plaque chauffante ou la verseuse en verre) deviennent très chauds pendant l'utilisation. Éviter tout contact avec les surfaces brûlantes !



Consignes de sécurité spécifiques à la santé

- Risque pour la santé en cas de salissures ! Avant la première utilisation, nettoyer l'appareil et la verseuse en verre. L'appareil et la verseuse en verre peuvent être recouverts de résidus de production. Attention, lors du nettoyage respectez impérativement les consignes de nettoyage du chapitre « Entretien et détartrage ».



Mise en place et branchement

- Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces fermées.
- Placez toujours l’appareil sur une surface sèche, plate, solide et insensible à la chaleur.
- Gardez suffisamment de distance par rapport aux sources de chaleur comme p. ex. des plaques de cuisson, des fours pour éviter tout dommage sur l'appareil.
- Branchez l’appareil uniquement à une prise électrique installée selon les règles en vigueur et comportant des contacts protégés. Après le branchement, la prise doit aussi être bien accessible. La tension du secteur doit correspondre aux données techniques de l’appareil. Utilisez uniquement des câbles de rallonge corrects dont les données techniques correspondent à celles de l’appareil.
- Veillez à ce que le câble d’alimentation branché ne soit pas une cause de trébuchement. Ne laissez pas pendre le câble par-dessus le bord de tables ou de plans de travail de cuisine. Quelqu’un pourrait s’y accrocher et faire tomber l’appareil.
- Veuillez disposer le câble de sorte que celui-ci ne soit pas plié, écrasé ou ne soit pas en contact avec des surfaces brûlantes.



Utilisation

- Vérifiez avant chaque utilisation que l’appareil n’est pas endommagé. Si la verseuse en verre, l'appareil, le câble ou la fiche électrique présentent des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil s'il a un dysfonctionnement ou s'il est tombé.
- Si l’appareil devait être défectueux, n’essayez pas de le réparer par vos propres soins. Contactez le service après-vente en cas de dommages.
- Débranchez la prise électrique
  – lorsque vous n’utilisez pas l’appareil,
  – lorsqu'une erreur survient pendant le fonctionnement,

– avant un orage,
– avant de le nettoyer.

- ❒ Lorsque vous souhaitez retirer la prise électrique, saisissez-la toujours au niveau de la prise et jamais par le câble.
- ❒ Ne plongez jamais l'appareil dans de l'eau ou d'autres liquides ! Assurez-vous que l'appareil, le câble ou la prise ne peuvent pas tomber dans l'eau ou devenir mouillés. Si l'appareil devait tomber dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- ❒ Veillez à ce qu'aucune eau ne pénètre dans le mécanisme de mouture de l'appareil.
- ❒ Ne touchez jamais l'appareil, le câble ou la prise électrique lorsque vous avez les mains mouillées.
- ❒ Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance lorsque des enfants ou des animaux sont à proximité.
- ❒ Ne laissez pas tomber l'appareil et ne l'exposez pas à de forts chocs.
- ❒ Pour faire du café, n'utilisez que de l'eau potable fraîche, à température ambiante.
- ❒ Ne posez jamais la verseuse en verre sur une plaque de cuisinière chaude ou sur d'autres surfaces brûlantes.
- ❒ Ne laissez pas la verseuse en verre sans contenu sur la plaque chauffante en marche !
- ❒ N'utilisez pas la cafetière sans eau. Remplissez le réservoir d'eau toujours au moins jusqu'à la marque **MIN**.
- ❒ N'utilisez jamais l'appareil lorsque la verseuse en verre présente des dommages. Utilisez la verseuse en verre uniquement avec cet appareil.
- ❒ Le café préparé est brûlant, soyez prudent en manipulant des liquides brûlants.
- ❒ Ne mettez pas les doigts dans le moulin et n'y introduisez aucun objet !
- ❒ Ne versez pas d'eau dans une machine déjà en marche. Vous pouvez vous ébouillanter à cause d'une giclée brutale de vapeur.
- ❒ La plaque chauffante devient très brûlante. Ne la touchez pas et n'y posez aucun objet.
- ❒ Utilisez uniquement les accessoires fournis ou uniquement ceux recommandés par le fabricant.
- ❒ Après chaque utilisation, laissez refroidir l'appareil pendant au moins 10 minutes avant de préparer un nouveau café.
- ❒ Lorsque l'appareil est en marche, la plaque chauffante s'éteint automatiquement au bout de 2 heures mais, jusque là, elle reste très brûlante.
- ❒ Ne posez pas l'appareil sous des armoires hautes de cuisine ou similaires. La vapeur montante pourrait les endommager !
- ❒ Ne versez jamais de l'eau glacée dans la verseuse en verre encore brûlante.

Dispositions de la garantie

Sont exclus de la garantie tous les défauts causés par une manipulation non appropriée, par un dommage ou par des tentatives de réparation par un tiers. Ceci est aussi valable pour l'usure normale.

Étendue de la livraison et vue générale de l’appareil



1. Couvercle du moulin à café
2. Réservoir de grains de café avec le moulin en dessous
3. Ouverture de ventilation
4. Réservoir d’eau
5. Bouton de déverrouillage du logement à filtre
6. Logement à filtre
7. Ouverture d'écoulement avec protection anti-goutte
8. Verseuse en verre
9. Plaque chauffante
10. Panneau de commande avec écran LED
11. Réglage de la taille de mouture (extra fin, fin, grossier)
12. Ouverture de nettoyage du moulin

Non représenté :
- Brosse de nettoyage du moulin à café
- Filtre à eau avec support de filtre à eau
- Insert de logement à filtre
- Filtre permanent

Panneau de commande

Ci-après, vous trouverez une explication du fonctionnement de chaque touche du panneau de commande :

1. An/Aus (Marche/Arrêt) : Touche pour démarrer et arrêter le moulin ou la préparation du café. Sur l'écran apparaît le symbole d'une tasse de café lorsque le moulin ou la préparation du café a démarré.
2. Mahlwerk Aus (Arrêt du moulin) : Si vous ne souhaitez pas moudre vous-même vos grains de café et que vous souhaitez utiliser du café déjà moulu, vous pouver déactiver le moulin

à l'aide de cette touche. Lorsque le moulin est désactivé, apparaît le symbole suivant sur l'écran : .

3. Programm (Programme) : Touche pour régler la fonction du Timer (minuterie).
4. Stunde (Heure) : Touche pour régler l'heure.
5. Minute : Touche pour régler les minutes.
6. 2 – 10 Tassen (Tasses) : Touche pour régler le nombre de tasses de café à préparer. En appuyant plusieurs fois, vous pouvez régler le nombre de tasses. Sur l'écran apparaît un chiffre entre 2 et 10, vous indiquant ainsi le nombre de tasses actuellement réglé.
7. Kaffeestärke (Force du café) : Touche pour régler la force du café. En appuyant plusieurs fois sur cette touche, apparaissent sur l'écran 1 (doux), 2 (moyen) ou 3 (fort) « grains de café » ( ).
8. AUTO : Touche pour activer la fonction de Timer. Si le Timer a été activé, un symbole d'horloge apparaît sur l'écran. La préparation du café commence à l'heure programmée.

Avant la première utilisation

Avant de pouvoir utiliser l'appareil, vous devez :

- déballer toute la livraison,
- nettoyer l'appareil.

Déballer la marchandise livrée



ATTENTION !

❐ Tenez les enfants et les animaux éloignés du matériel d'emballage. Il y a risque d'asphyxie !

Déballez toutes les pièces et vérifiez l'intégralité de la livraison (cf. chapitre « Étendue de la livraison et vue générale de l'appareil ») ainsi que les éventuels dommages de transport. Si les composants comportaient des dommages, ne les utilisez pas (!) mais contactez notre service après-vente.

Nettoyer l'appareil



ATTENTION !

❐ Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif. Ils pourraient endommager la surface !

1. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du logement à filtre. Le logement à filtre pivote.
2. Retirez l'insert du logement à filtre et le filtre permanent.
3. Nettoyez maintenant l'insert et le filtre permanent avec de l'eau chaude et, si nécessaire, avec du liquide vaisselle.
4. Séchez l'insert complètement et le filtre permanent et remettez-le dans la cafetière.
5. Avant la première utilisation, nous vous recommandons de faire fonctionner l'appareil trois fois avec seulement de l'eau (sans café) pour rincer les conduites etc. Veillez à ce que la fonction **Mahlen Aus** (Moulin Arrêt) soit activée lorsque vous rincez l'appareil avec de l'eau. Avant la mise en service, veuillez également respecter les consignes du chapitre « Utilisation ».

Utilisation



ATTENTION !

- ❐ Lorsque la fonction Timer est activée, veillez à ce que le réservoir d'eau soit rempli d'eau et que le moulin soit rempli de grains de café respectivement que le filtre soit rempli de café moulu !
- ❐ Remplissez toujours autant d'eau dans le réservoir d'eau que vous avez besoin pour faire un café !
- ❐ Ne mettez pas l'appareil en marche s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir d'eau ! Remplissez le réservoir d'eau toujours au moins jusqu'à la marque **MIN** !
- ❐ Ne faites pas déborder le réservoir d'eau ! Veillez à ce que la marque **MAX** de l'indicateur de niveau d'eau ne soit pas dépassée lorsque vous versez l'eau dans le réservoir de l'appareil.

Effectuer la mise en marche et les réglages de base

1. Placez l'appareil sur une surface plate, solide et insensible à la chaleur.
2. Branchez l'appareil à une prise électrique correctement installée.
3. Sur l'écran apparaît l'heure programmée.
4. Réglez l'heure avec les touches **Stunde** (Heure) et **Minute**. Pour sélectionner rapidement, maintenez les touches appuyées jusqu'à ce que l'heure souhaitée apparaisse sur l'écran.

Faire du café avec des grains fraîchement moulus



1. Retirez le réservoir d'eau en le tirant vers le haut.
2. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau en le rabattant.
3. Versez la quantité d'eau souhaitée dans le réservoir d'eau. Lisez sur l'indicateur de niveau d'eau combien de tasses vous avez déjà versées dans le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau toujours au moins jusqu'à la marque **MIN** et au maximum jusqu'à la marque **MAX**.
4. Ensuite, fermez le couvercle du réservoir d'eau.
5. Remettez le réservoir d'eau dans l'appareil.
6. Ouvrez le logement à filtre en appuyant sur le bouton de déverrouillage du logement à filtre.
7. Placez l'insert du logement à filtre et le filtre permanent dans le logement à filtre. Vous pouvez utiliser optionnel un filtre en papier courant de la taille 4. Veillez à ce que toutes les parties soient correctement en place sinon la cafetière ne démarre pas la préparation du café.
8. Fermez le logement à filtre.
9. Versez les grains de café dans le moulin de la cafetière. Ensuite, remettez le couvercle sur le moulin.
10. Mettez le sélecteur de réglage de la taille de mouture sur celle que vous souhaitez (extra fin, fin ou grossier).

11. Placez la verseuse en verre sur la plaque chauffante.
12. À l'aide de la touche **2 – 10 Tassen** (Tasses) réglez le nombre de tasses que vous souhaitez obtenir.
13. À l'aide de la touche **Kaffeestärke** (Force du café) réglez la force du café. Vous disposez de trois niveaux : doux, moyen et fort.
14. Appuyez sur la touche **An/Aus** (Marche/Arrêt) pour mettre l'appareil en marche. Sur l'écran apparaît un symbole de tasse à café qui vous indique que le café a commencé à couler.
15. Dès que vous avez appuyé sur la touche **An/Aus** (Marche/Arrêt), le moulin commence à moudre. Après la mouture, le café commence à couler.
16. Lorsque le café a entièrement coulé, un signal sonore retentit et le symbole de la tasse de café clignote sur l'écran. Attention : le café est entièrement passé lorsque plus aucune goutte ne sort de l'ouverture d'écoulement !
17. Lorsque le café a coulé, vous pouvez retirer la verseuse en verre de la plaque chauffante et servir le café.
18. La plaque chauffante reste encore environ 2 heuresen marche après que le café a coulé et elle s'arrête ensuite automatiquement. Pendant ce temps, le symbole de la tasse de café clignote en continu sur l'écran. Lorsque la plaque chauffante s'arrête, un signal sonore retentit et le symbole de la tasse de café disparaît de l'écran.
19. Si vous souhaitez arrêter la cafetière avant écoulement des 2 heures, appuyez sur la touche **An/Aus** (Marche/Arrêt).
20. Après utilisation, nettoyez l'appareil comme décrit dans le chapitre « Entretien et détartrage ».



La cafetière dispose d'une valve anti-goutte. Pendant que le café coule, vous pouvez retirer la verseuse en verre de la plaque chauffante et vous servir une tasse de café. Mais, attention : Vous devez replacer la verseuse en verre dans les 20 secondes sur la plaque chauffante pour éviter tout débordement du filtre !

Faire du café avec du café moulu



1. Retirez le réservoir d'eau en le tirant vers le haut.
2. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau en le rabattant.
3. Versez la quantité d'eau souhaitée dans le réservoir d'eau. Lisez sur l'indicateur de niveau d'eau combien de tasses vous avez déjà versées dans le réservoir d'eau. Remplissez le réservoir d'eau toujours au moins jusqu'à la marque **MIN** et au maximum jusqu'à la marque **MAX**.
4. Ensuite, fermez le couvercle du réservoir d'eau.
5. Remettez le réservoir d'eau dans l'appareil.
6. Ouvrez le logement à filtre en appuyant sur le bouton de déverrouillage du logement à filtre.
7. Placez l'insert du logement à filtre et le filtre permanent dans le logement à filtre. Vous pouvez utiliser optionnel un filtre en papier courant de la taille 4. Veillez à ce que toutes les pièces soient correctement en place sinon la cafetière ne démarre pas la préparation du café.

8. Versez le café moulu dans le filtre et fermez le logement à filtre.
9. Placez la verseuse en verre sur la plaque chauffante.
10. Appuyez sur la touche **Mahlen Aus** (Arrêt Moulin) pour couper le moulin de la cafetière. Sur l'écran apparaît le symbole suivant pour indiquer que le moulin est désactivé : .
11. Appuyez sur la touche **An/Aus** (Marche/Arrêt) pour mettre l'appareil en marche. Sur l'écran apparaît le symbole de la tasse de café qui vous indique que le café a commencé à couler.
12. Dès que vous appuyez sur la touche **An/Aus** (Marche/Arrêt), le café commence à couler.
13. Lorsque le café a coulé, un signal sonore retentit et le symbole de la tasse de café clignote sur l'écran. Attention, le café a entièrement coulé lorsque plus aucune goutte ne sort de l'ouverture d'écoulement !
14. Lorsque le café est entièrement passé, vous pouvez retirer la verseuse en verre de la plaque chauffante et servir le café.
15. La plaque chauffante reste encore environ 2 heures en marche après que le café a coulé et s'arrête ensuite automatiquement. Pendant ce temps, le symbole de la tasse de café clignote en continu sur l'écran. Lorsque la plaque chauffante s'arrête, un signal sonore retentit et le symbole de la tasse de café disparaît de l'écran.
16. Si vous souhaitez arrêter la cafetière avant écoulement des 2 heures, appuyez sur la touche **An/Aus** (Marche/Arrêt).
17. Après utilisation, nettoyez l'appareil comme décrit dans le chapitre « Entretien et détartrage ».



La cafetière dispose d'une valve anti-goutte. Pendant que le café coule, vous pouvez retirer la verseuse en verre de la plaque chauffante et vous verser une tasse de café. Mais, attention : Vous devez reposer la verseuse en verre dans les 20 secondes sur la plaque chauffant pour éviter que le filtre ne déborde !

Fonction Timer

La cafetière dispose d'une fonction de préparation automatique du café. Vous pouvez sélectionner l'heure à laquelle la cafetière doit commencer automatiquement à faire couler le café. Suivez les étapes comme suit.

1. Remplissez la cafetière comme indiqué dans les paragraphes « Faire du café avec des grains fraîchement moulus » respectivement « Faire du café avec du café moulu », selon que vous souhaitez faire du café avec des grains fraîchement moulus ou avec du café déjà moulu.
2. Appuyez sur la touche **Programm** (de programme) pour arriver au menu du Timer.
3. Régler l'heure de démarrage automatique à l'aide des touches **Stunde** (Heure) et **Minute**. Pour la sélection rapide, maintenez les touches appuyées.

4a. Si vous souhaitez faire du café avec du café déjà moulu, appuyez sur la touche **Mahlen Aus** (Arrêt moulin) pour désactiver le moulin.

4b. Si vous souhaitez faire du café avec des grains fraîchement moulus, à l'aide de la touche **2 – 10 Tassen** (Tasses) réglez le nombre de tasses souhaité et réglez la force du café à l'aide de la touche **Kaffeestärke** (Force du café).

5. Appuyez sur la touche **AUTO** pour activer la fonction de Timer. Sur l'écran s'affiche l'heure actuelle et apparaît le symbole de l'horloge qui vous indique que la fonction Timer est activée.
6. La mouture du café et la préparation du café commencent à l'heure programmée. Lorsque la mouture et la préparation du café commencent, le symbole de l'horloge disparaît de l'écran.



Conseil : Vous pouvez démarrer la mouture et la préparation du café à tout moment avant l'heure de démarrage programmée. Pour ce faire, appuyez une fois sur la touche **AUTO** pour arrêter le Timer et vous contrôlez si les réglages sont corrects. Appuyez sur la touche **An/Aus** (Marche/Arrêt) pour démarrer manuellement la mouture et la préparation du café.

7. Lorsque le café a coulé, un signal sonore retentit et le symbole de la tasse clignote sur l'écran. Attention, le café a entièrement coulé lorsque plus aucune goutte ne sort de l'ouverture d'écoulement !
8. Lorsque le café a coulé, vous pouvez retirer la verseuse en verre de la plaque chauffante et servir le café.
9. La plaque chauffante reste encore 2 heures en marche et s'arrête ensuite automatiquement. Pendant ce temps, le symbole de la tasse de café clignote en continu sur l'écran. Lorsque la plaque chauffante s'arrête, un signal sonore retentit et le symbole de la tasse de café disparaît de l'écran.
10. Si vous souhaitez arrêter la cafetière avant écoulement des 2 heures, appuyez sur la touche **An/Aus** (Marche/Arrêt).
11. Après utilisation, nettoyez l'appareil comme décrit dans le chapitre « Entretien et détartrage ».

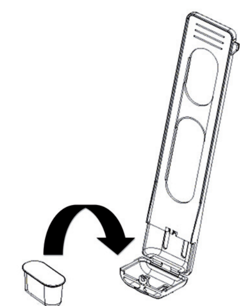
Remplacer le filtre à eau

Pour avoir un café aromatisé, l'appareil dispose d'un filtre à eau placé dans le réservoir d'eau. Le filtre à eau doit être remplacé lorsque sur l'écran apparaît le symbole suivant :



Sur notre boutique en ligne, vous pouvez commander de nouveaux filtres à eau (cf. chapitre « Commande ultérieure »).

1. Ouvrez le couvercle du réservoir d'eau et retirez le filtre à eau de son support.



(Illustration similaire)

2. Ouvrez la partie inférieure du support du filtre à eau et retirez le filtre à eau et éliminez-le.
3. Placez un nouveau filtre à eau et refermez le support du filtre à eau.
4. Replacez le support du filtre à eau dans le réservoir d'eau. Veillez à ce que le filtre à eau soit correctement en place dans le logement du réservoir d'eau.
5. Pour effacer le symbole sur l'écran, appuyez en même temps sur la touche **Mahlen Aus** (Arrêt moulin) et la touche **Programm** (de programme).



L'absence de filtre à eau ne pose aucun problème pour le fonctionnement de l'appareil. Vous pouvez faire fonctionner l'appareil sans filtre à eau.

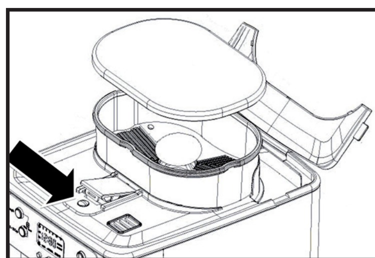
Entretien et détartrage



ATTENTION !

- ❐ La plaque chauffante est très brûlante, même après l'utilisation ! Laissez-la refroidir entièrement avant de la nettoyer.
- ❐ Ne plongez jamais l'appareil, le câble ou la fiche électrique dans l'eau.
- ❐ Pour le nettoyage, n'utilisez aucun détergent agressif ou abrasif. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces.

1. Nettoyez le moulin à l'aide de la brosse de nettoyage.



2. Avec l'extrémité du manche de la brosse de nettoyage, positionnez la vis sur l'ouverture sur le symbole « ouvert » pour nettoyez le moulin. Le couvercle s'ouvre et vous pouvez enlever le café moulu superflu avec la brosse de nettoyage.
3. Refermez le couvercle en appuyant sur celui-ci et en remettant, avec l'extrémité du manche de la brosse de nettoyage, la vis sur le symbole « fermé » au niveau de l'ouverture de nettoyage du moulin.
4. Appuyez ensuite sur le bouton de déverrouillage pour le logement à filtre.
5. Retirez le filtre permanent ou le filtre en papier et éliminez le café moulu.
6. Nettoyez l'insert du logement à filtre et le filtre permanent avec de l'eau chaude et, si nécessaire, avec un peu de liquide vaisselle.
7. Ensuite, séchez l'insert du logement à filtre et le filtre permanent à fond et replacez-le dans la cafetière.
8. Si nécessaire, essuyez la cafetière et la plaque chauffante avec un chiffon humide et séchez-les avec un chiffon sec.

Détartrage

Si l'eau ne s'écoule plus que lentement de l'appareil, ou si l'appareil devient plus bruyant que d'habitude, alors il faut le détartrer.

1. Versez le mélange d'eau et de détartrant dans le réservoir d'eau et mettez l'appareil en marche. Veuillez respecter le rapport d'eau et de détartrant indiqué sur le mode d'emploi du détartrant.
2. Laissez s'écouler entièrement le mélange. Si nécessaire, répétez cette opération si l'eau continue de couler lentement.
3. Après le détartrage, faites couler au moins trois fois de l'eau (sans café) dans l'appareil pour rincer les conduites etc.
4. Veillez à activer la fonction **Mahlen Aus** (Moulin Arrêt) lorsque vous rincez ou détartrez l'appareil.

Commande ultérieure

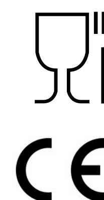
Les pièces de rechange de votre cafetière peuvent être commandées dans notre boutique en ligne sur notre site Internet **www.service-shopping.de**.

Suppression des défauts

Si l'appareil ne devait pas fonctionner correctement, vérifiez d'abord si vous pouvez corriger un problème vous-même. Sinon, contactez le service après-vente. N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux !

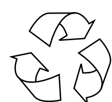
Problème	**Cause possible/Remède**
L'appareil ne fonctionne pas.	• Est-ce que la prise électrique est bien branchée ? • Est-ce que la prise électrique est défectueuse ? Branchez dans une autre prise. • Vérifiez le fusible de votre branchement au secteur. • Est-ce que le filtre est correctement en place ? • Est-ce que le logement à filtre est fermé ? • Est-ce que la verseuse en verre est placée correctement sur la plaque chauffante ? • Est-ce que le réservoir d'eau est en place ?
Odeur étrange.	Lors des premières préparations, une odeur étrange peut se dégager, elle est due à des résidus de production. Pour cette raison, avant la première utilisation, il faut faire fonctionner la cafetière quelques fois avec seulement de l'eau pour rincer les conduites de l'appareil (cf. aussi chapitre « Avant la première utilisation »).

Données techniques

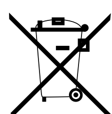


Modèle :	363801
N° réf. :	Z 01777
Alimentation électrique :	220 – 240 V~ 50 Hz
Puissance :	1000 W
Catégorie de protection :	I

Élimination



Le matériel d'emballage peut être réutilisé. Il faut mettre l'emballage au rebut en respectant l'environnement et l'apporter au service de collecte de matières recyclables.



Éliminez l'appareil en respectant l'environnement. Éliminez-le dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques usés. De plus amples informations sont à disposition auprès de votre municipalité.

Service après-vente / Importateur :
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Tél. : +49 38851 314650 *)

*) Appel payant.

Tous droits réservés.

Inhoud

Geachte klant,

We zijn blij dat u hebt gekozen voor een koffiemachine van onze firma. Begin vanaf nu meteen uw dag met de onvergelijkbare geur van vers gemalen en gezette koffie. Nog een highlight van uw koffiemachine: Met de timerfunctie kunt u de gewenste tijd instellen, waarop uw koffiemachine automatisch aan het koffiezetten begint!

We wensen u veel plezier.

Hebt u vragen, contacteer dan de klantenservice via onze website:

www.service-shopping.de



Voordat u het apparaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u de handleiding zorgvuldig te lezen en goed te bewaren. Als u het apparaat aan iemand anders geeft, dient u ook de handleiding te overhandigen. Producent en importeur zijn niet aansprakelijk, wanneer de gegevens in deze handleiding niet worden opgevolgd!

In het kader van de voortdurende ontwikkeling behouden we ons het recht voor, product, verpakking of bijgeleverde documenten op elk moment te wijzigen.

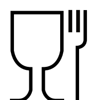
Betekenis van de symbolen in deze handleiding



Alle veiligheidsinstructies zijn met dit symbool aangeduid. Neem deze aandachtig door en houd u aan de veiligheidsinstructies om lichamelijke letsels en materiële schade te vermijden.



Tips en aanbevelingen zijn aangeduid met dit symbool.



Geschikt voor levensmiddelen.

Veiligheidsinstructies



Reglementair gebruik

- Dit apparaat is bestemd voor het bereiden van koffie en het malen van koffiebonen.
- Gebruik de koffiemolen alleen voor het malen van koffiebonen. Het apparaat is er niet voor bestemd andere levensmiddelen dan koffie te malen.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt met een externe timer of een afzonderlijk afstandsbesturingssysteem.
- Het apparaat werd ontworpen voor het privégebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat alleen volgens de beschrijvingen in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als onreglementair.



Verwondingsgevaren

- Houd kinderen en dieren weg van het apparaat en het verpakkingsmateriaal.

- ❐ Dit apparaat is niet bedoeld voor het gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of met een gebrek aan ervaring en/of kennis, tenzij ze worden bijgestaan door een persoon die instaat voor hun veiligheid of als ze van die personen instructies kregen over het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht staan, zodat wordt gegarandeerd dat ze niet met het apparaat spelen.
- ❐ Verbrandingsgevaar! Tijdens het gebruik ontsnapt er hete damp uit de verluchtingsopening. Vermijd het contact met hete waterdamp.
- ❐ Verbrandingsgevaar! Delen van het apparaat (bijv. warmhoudplaat of glazen kan) worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd het contact met hete oppervlakken!



Veiligheidsinstructies specifiek voor de gezondheid

- ❐ Schade aan de gezondheid door verontreiniging! Apparaat en glazen kan voor het eerste gebruik reinigen. Op het apparaat en de glazen kan kunnen productieresten zijn achtergebleven. Respecteer bij de reiniging zeker de reinigingsinstructies in het hoofdstuk “Onderhoud en ontkalken”.



Opstelling en aansluiting

- ❐ Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimten.
- ❐ Plaats het apparaat altijd op een droge, effen, vaste en hittebestendige ondergrond.
- ❐ Houd voldoende afstand tot warmtebronnen zoals fornuisplaten of ovens, om schade aan het apparaat te vermijden.
- ❐ Sluit het apparaat alleen aan op een reglementair geïnstalleerd geaard stopcontact. Het stopcontact moet ook na de aansluiting goed toegankelijk zijn. De spanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat. Gebruik alleen reglementaire verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat.
- ❐ Zorg ervoor dat het aangesloten snoer geen struikelblok vormt. Laat het snoer niet over de rand van tafels of keukentabletten bungelen. Er kan iemand aan blijven hangen en het apparaat naar beneden trekken.
- ❐ Plaats het snoer zodanig, dat het niet geklemd of geplooid wordt en niet in aanraking komt met hete oppervlakken.



Gebruik

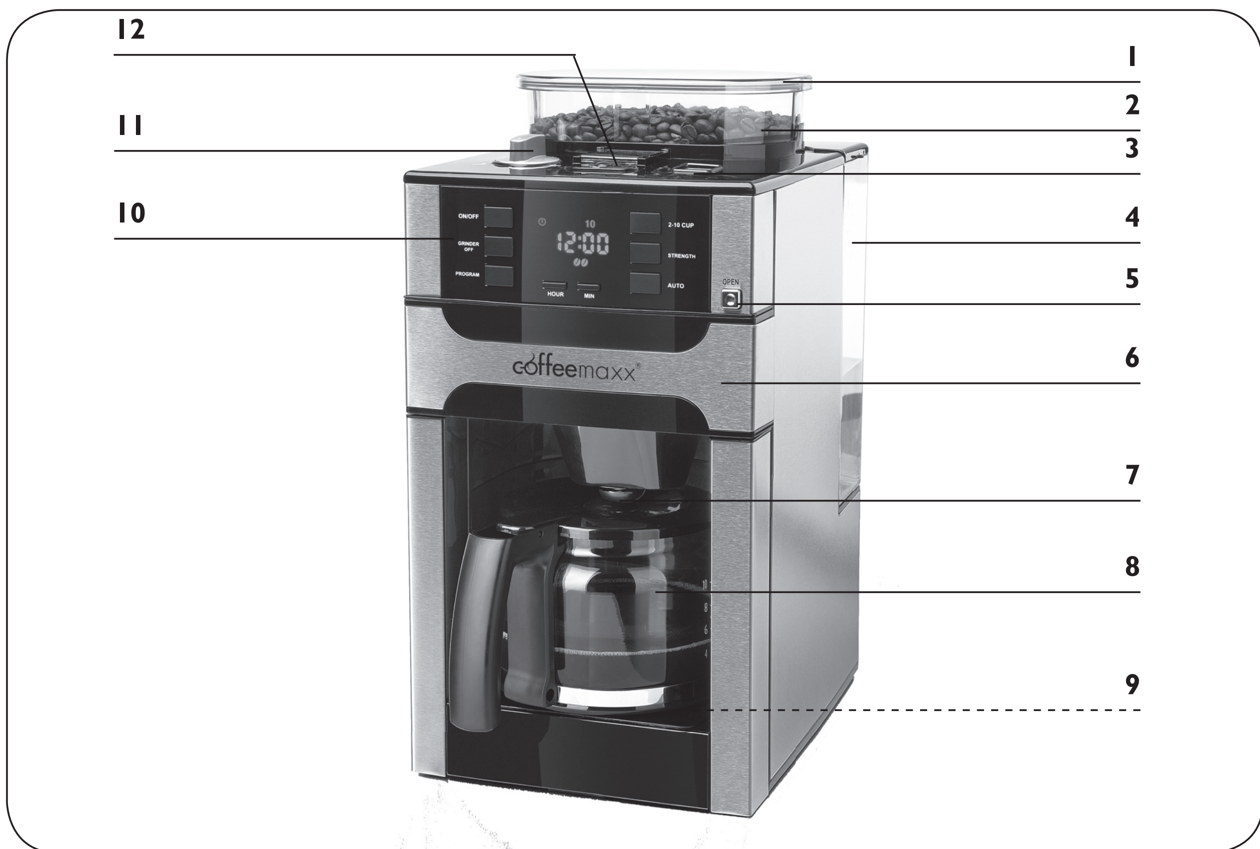
- ❐ Kijk het apparaat voor elk gebruik na op beschadigingen. Als de glazen kan, het apparaat, het snoer of de stekker zichtbare schade vertonen, mag het apparaat niet worden gebruikt. Gebruik het apparaat niet als het een storingsfunctie vertoonde of als het is gevallen.
- ❐ Is het apparaat defect, probeer dan niet het apparaat eigenhandig te repareren. Contacteer bij schade de klantenservice.
- ❐ Trek de stekker uit het stopcontact
  – als u het apparaat niet gebruikt,
  – als er tijdens het gebruik een fout optreedt,
  – voor een onweer,
  – voor de reiniging.

- ❐ Als u de stekker uit het stopcontact wilt trekken, trek dan steeds aan de stekker en nooit aan het snoer.
- ❐ Dompel het apparaat nooit onder in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor dat het apparaat, het snoer of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden. Als het apparaat in het water valt, onderbreek dan onmiddellijk de stroomtoevoer.
- ❐ Zorg ervoor dat er geen water in het maalmechanisme van het apparaat belandt.
- ❐ Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit met vochtige handen aan.
- ❐ Zorg ervoor dat het apparaat niet ingeschakeld is als er geen toezicht is, als er kinderen of dieren in de buurt zijn.
- ❐ Zorg ervoor dat het apparaat niet valt en dat het geen hevige schokken ondergaat.
- ❐ Gebruik voor het koffiezetten alleen vers drinkwater op kamertemperatuur.
- ❐ Plaats de glazen kan nooit op een hete fornuisplaat of andere hete ondergronden.
- ❐ Laat de glazen kan niet zonder inhoud op de ingeschakelde warmhoudplaat staan!
- ❐ Gebruik de koffiemachine niet zonder water. Vul het waterreservoir steeds minstens tot de **MIN**-markering met water.
- ❐ Gebruik het apparaat nooit als de glazen kan schade vertoont. Gebruik de glazen kan alleen met dit apparaat.
- ❐ De bereide koffie is heet, wees voorzichtig in de omgang met hete vloeistoffen.
- ❐ Grijp niet in het maalmechanisme of steek er geen voorwerpen in!
- ❐ Doe geen water in een reeds ingeschakelde machine. U kunt zich verbranden door een plotseling optredende stoomstoot.
- ❐ De warmhoudplaat wordt zeer heet. Raak deze niet aan en leg er geen voorwerpen op.
- ❐ Gebruik alleen onderdelen die in het leveringspakket zijn inbegrepen of uitsluitend door de producent worden aanbevolen.
- ❐ Zorg ervoor dat het apparaat na elk gebruik gedurende minstens 10 minuten afkoelt, alvorens nieuwe koffie te zetten.
- ❐ Bij een ingeschakeld apparaat wordt de warmhoudplaat na 2 uur automatisch uitgeschakeld en deze blijft tot dan zeer heet.
- ❐ Plaats het apparaat niet onder keukenbovenkasten of dergelijke. Door de opstijgende stoom kunnen deze worden beschadigd!
- ❐ Doe nooit ijskoud water in de nog hete glazen kan.

Garantiebepalingen

De garantie dekt geen gebreken die ontstaan door verkeerd gebruik, beschadiging of reparatiepogingen. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Leveringspakket en overzicht van het apparaat



1. Deksel van het maalmechanisme
2. Bak voor koffiebonen met eronder liggend maalmechanisme
3. Verluchtingsopening
4. Waterreservoir
5. Ontgrendelknop voor het filtervak
6. Filtervak
7. Opening met druppelbescherming
8. Glazen kan
9. Warmhoudplaat
10. Bedieningspaneel met LED-display
11. Korrelgrootte-instelling (extra fijn, fijn, grof)
12. Opening voor de reiniging van het maalmechanisme

Niet afgebeeld:
- Borstel voor het reinigen van de koffiemolen
- Waterfilter met waterfilterhouder
- Filtervakelement
- Permanent filter

Bedieningspaneel

Hierna vindt u een toelichting over de functie van de afzonderlijke toetsen van het bedieningspaneel:

1. An/Aus (aan/uit): Toets voor het starten en beëindigen van het maal- of koffiezetproces. Op het display verschijnt een koffiekopsymbool als het maal- of koffiezetproces wordt gestart.
2. Mahlwerk Aus (maalmechanisme uit): Als u uw koffiebonen niet zelf wilt malen en al gemalen koffiepoeder wilt gebruiken, kunt u het maalmechanisme met behulp van deze toets

uitzetten. Als het maalmechanisme is uitgezet, verschijnt het volgende symbool op het display: ⚙—.

3. Programm (programma): Toets voor het instellen van de timerfunctie.
4. Stunde (uur): Toets voor het instellen van de uuraanduiding.
5. Minute (minuut): Toets voor het instellen van de minutenaanduiding.
6. 2 – 10 Tassen (kopjes): Toets voor het instellen van het aantal kopjes dat moet worden gezet. Als u meerdere keren drukt, kunt u het aantal kopjes instellen. Op het display verschijnt een getal tussen 2 en 10, dat het actueel ingestelde aantal kopjes aangeeft.
7. Kaffeestärke (koffiesterkte): Toets voor het instellen van de koffiesterkte. Als u meerdere keren op deze toets drukt, verschijnen op het display 1 (mild), 2 (gematigd sterk) of 3 (sterk) "koffiebonen" (●●●).
8. AUTO: Toets voor het activeren van de timerfunctie. Als de timer geactiveerd is, verschijnt op het display een uursymbool. Het koffiezetproces start dan op het ingestelde uur.

Voor ingebruikname

Vooraleer u het apparaat kunt gebruiken, dient u:

- het leveringspakket uit te pakken,
- het apparaat te reinigen.

Leveringspakket uitpakken



OPGELET!

❐ Houd kinderen en dieren weg van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking!

Pak alle onderdelen uit en controleer het leveringspakket op volledigheid (zie "Leveringspakket en overzicht van het apparaat") en transportschade. Indien er onderdelen schade vertonen, gebruik deze dan niet (!), maar contacteer de klantenservice.

Apparaat reinigen



OPGELET!

❐ Gebruik voor de reiniging geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd!

1. Druk op de ontgrendelknop voor het filtervak. Het filtervak draait open.
2. Verwijder het filtervakelement en het permanent filter.
3. Reinig nu het filtervakelement en het permanent filter met warm water en eventueel met een beetje detergent.
4. Droog het filtervakelement en het permanent filter vervolgens af en plaats het opnieuw in de koffiemachine.
5. We raden u aan voor het eerste gebruik het apparaat drie keer slechts met water te gebruiken (zonder koffie), om de leidingen etc. door te spoelen. Zorg ervoor dat u de **Mahlen Aus** (malen uit) functie hebt geactiveerd als u het apparaat met water doorspoelt. Respecteer voor de ingebruikneming ook de aanwijzingen in het hoofdstuk "Gebruik".

Gebruik



OPGELET!

- ❒ Zorg ervoor dat het waterreservoir met water en het maalmechanisme met koffiebonen of de filter met koffiepoeder is gevuld als de timerfunctie geactiveerd is!
- ❒ Vul het waterreservoir steeds met slechts zoveel water als u nodig heeft voor het koffiezetten!
- ❒ Schakel het apparaat niet in als er zich geen water in het waterreservoir bevindt! Vul het waterreservoir steeds minstens tot aan de **MIN**-markering!
- ❒ Maak het waterreservoir niet te vol! Zorg ervoor dat u de **MAX**-markering van het waterpeil niet overschrijdt als u water in het waterreservoir van het apparaat giet.

Ingebruikneming en basisinstellingen uitvoeren

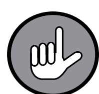
1. Plaats het apparaat op een effen, vaste en hittebestendige ondergrond.
2. Sluit het apparaat op een reglementair geïnstalleerd stopcontact aan.
3. Op het display verschijnt het vooraf ingestelde uur.
4. Stel het uur in met de toetsen **Stunde** (uur) en **Minute** (minuut). Voor de snelkeuze houdt u de toetsen zolang ingedrukt tot op het display de gewenste tijd wordt aangegeven.

Koffie zetten met vers gemalen bonen



1. Trek het waterreservoir naar boven af om het te verwijderen.
2. Klap het deksel van het waterreservoir open.
3. Giet de gewenste hoeveelheid water in het waterreservoir. Op waterpeil kunt u aflezen hoeveel kopjes water u al in het waterreservoir hebt gegoten. Vul het waterreservoir steeds minstens tot aan de **MIN**-markering en hoogstens tot aan de **MAX**-markering.
4. Sluit vervolgens het deksel van het waterreservoir.
5. Plaats het waterreservoir opnieuw in het apparaat.
6. Druk op de ontgrendelknop voor het filtervak om het te openen.
7. Plaats het filtervakelement en het permanent filter in het filtervak. Optioneel kunt u een gewone papierfilter maat 4 gebruiken. Zorg ervoor dat alle delen correct zijn geplaatst omdat de koffiemachine anders geen koffie begint te zetten.
8. Sluit het filtervak.
9. Giet koffiebonen in het maalmechanisme van de koffiemachine. Plaats vervolgens opnieuw het deksel op het maalmechanisme.
10. Stel de schakelaar voor de instelling van de korrelgrootte in op de gewenste korrelgrootte (extra fijn, fijn of grof).
11. Zet de glazen kan op de warmhoudplaat.

12. Stel met behulp van de toets **2 – 10 Tassen** (kopjes) het aantal kopjes in dat u wenst te zetten.
13. Met behulp van de toets **Kaffeestärke** (koffiesterkte) stelt u de koffiesterkte in. U kunt kiezen uit drie gradaties: mild, gematigd sterk en sterk.
14. Druk op de **An/Aus** (aan/uit)-toets om het apparaat in te schakelen. Op het display verschijnt een koffiekopsymbool dat aangeeft dat het koffiezetten werd gestart.
15. Zodra u op de **An/Aus** (aan/uit)-toets hebt gedrukt, start het maalproces. Na het maalproces start automatisch het koffiezetten.
16. Na beëindiging van het koffiezetten weerklinkt een signaal en het koffiekopsymbool knippert op het display. Houd er rekening mee dat het koffiezetten pas volledig is beëindigd als er geen water meer uit de opening komt!
17. Na het koffiezetten kunt u de glazen kan van de warmhoudplaat nemen en de koffie serveren.
18. De warmhoudplaat blijft nog gedurende ca. 2 uur na het koffiezetten ingeschakeld en wordt dan automatisch uitgeschakeld. Tijdens deze tijdspanne knippert het koffiekopsymbool continu op het display. Als de warmhoudplaat wordt uitgezet, weerklinkt een signaal en het koffiekopsymbool verdwijnt van het display.
19. Als u de koffiemachine voor het verstrijken van de 2 uur wilt uitzetten, drukt u op de **An/Aus** (aan/uit)-toets.
20. Reinig het apparaat na gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk “Onderhoud en ontkalken”.



De koffiemachine beschikt over een druppelbeschermventiel. U kunt ook tijdens het koffiezetten de glazen kan van de warmhoudplaat nemen en u een kopje koffie inschenken. Opgelet echter: U moet de glazen kan opnieuw binnen 20 seconden op de warmhoudplaat zetten, zodat de koffiefilter niet overloopt!

Koffie zetten met koffiepoeder



1. Trek het waterreservoir naar boven af om het te verwijderen.
2. Klap het deksel van het waterreservoir open.
3. Giet de gewenste hoeveelheid water in het waterreservoir. Op waterpeil kunt u aflezen hoeveel kopjes water u al in het waterreservoir hebt gegoten. Vul het waterreservoir steeds minstens tot aan de **MIN**-markering en hoogstens tot aan de **MAX**-markering.
4. Sluit vervolgens het deksel van het waterreservoir.
5. Plaats het waterreservoir opnieuw in het apparaat.
6. Druk op de ontgrendelknop voor het filtervak om het te openen.
7. Plaats het filtervakelement en het permanent filter in het filtervak. Optioneel kunt u een gewone papierfilter maat 4 gebruiken. Zorg ervoor dat alle delen correct zijn geplaatst omdat de koffiemachine anders geen koffie begint te zetten.
8. Giet het koffiepoeder in de filter en sluit het filtervak.
9. Zet de glazen kan op de warmhoudplaat.

10. Druk op de **Malen Aus** (malen uit)-toets om het maalmechanisme van de koffiemachine uit te schakelen. Op het display verschijnt volgend symbool dat aangeeft dat het maalmechanisme gedeactiveerd werd: .
11. Druk op de **An/Aus** (aan/uit)-toets om het apparaat in te schakelen. Op het display verschijnt een koffiekopsymbool dat aangeeft dat het koffiezetten werd gestart.
12. Zodra u op de **An/Aus** (aan/uit)-toets hebt gedrukt, start het koffiezetten.
13. Na beëindiging van het koffiezetten weerklinkt een signaal en het koffiekopsymbool knippert op het display. Houd er rekening mee dat het koffiezetten pas volledig is beëindigd als er geen water meer uit de opening komt!
14. Na het koffiezetten kunt u de glazen kan van de warmhoudplaat nemen en de koffie serveren.
15. De warmhoudplaat blijft nog gedurende ca. 2 uur na het koffiezetten ingeschakeld en wordt dan automatisch uitgeschakeld. Tijdens deze tijdspanne knippert het koffiekopsymbool continu op het display. Als de warmhoudplaat wordt uitgezet, weerklinkt een signaal en het koffiekopsymbool verdwijnt van het display.
16. Als u de koffiemachine voor het verstrijken van de 2 uur wilt uitzetten, drukt u op de **An/Aus** (aan/uit)-toets.
17. Reinig het apparaat na gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk “Onderhoud en ontkalken”.



De koffiemachine beschikt over een druppelbeschermventiel. U kunt ook tijdens het koffiezetten de glazen kan van de warmhoudplaat nemen en u een kopje koffie inschenken. Opgelet echter: U moet de glazen kan opnieuw binnen 20 seconden op de warmhoudplaat zetten, zodat de koffiefilter niet overloopt!

Timerfunctie

De koffiemachine beschikt over een automatische koffiezetfunctie. U kunt de starttijd kiezen, waarop de koffiemachine automatisch koffie begint te zetten. Volg daarvoor de volgende stappen.

1. Vul de koffiemachine zoals beschreven in de paragrafen “Koffie zetten met vers gemalen bonen” of “Koffie zetten met koffiepoeder” naargelang van het feit of u koffie met vers gemalen bonen of met koffiepoeder wilt zetten.
2. Druk op de **Programm** (programma)-toets om naar het timermenu te gaan.
3. Stel nu de automatische starttijd in met behulp van de toetsen **Stunde** (uur) en **Minute** (minuut). Voor de snelkeuze houdt u de toetsen ingedrukt.

4a. Als u met koffiepoeder koffie wilt zetten, drukt u de toets **Mahlen Aus** (maalmechanisme uit), om het maalmechanisme te deactiveren.

4b. Als u koffie wilt zetten met vers gemalen bonen, stelt u het aantal kopjes in met behulp van de toets **2 – 10 Tassen** (kopjes) en de sterkte met behulp van de toets **Kaffeestärke** (koffiesterkte).

5. Druk op de **AUTO**-toets om de timerfunctie te activeren. Op het display wordt opnieuw het actuele uur aangegeven en op het display verschijnt een uursymbool dat aangeeft dat de timer geactiveerd is.
6. Het koffiezetten of het malen start nu op het ingestelde tijdstip. Als het koffiezetten of het malen begint, verdwijnt het uursymbool op het display.



Tip: U kunt het maalproces of het koffiezetten ook op elk moment voor de ingestelde starttijd starten. Druk daarvoor een keer op de **AUTO**-toets om de timer uit te schakelen en controleer of de instellingen correct zijn. Druk op de **An/Aus** (aan/uit)-toets om dan het maalproces of het koffiezetten manueel te starten.

7. Na beëindiging van het koffiezetten weerklinkt een signaal en het koffiekopsymbool knippert op het display. Houd er rekening mee dat het koffiezetten pas volledig is beëindigd als er geen water meer uit de opening komt!
8. Na het koffiezetten kunt u de glazen kan van de warmhoudplaat nemen en de koffie serveren.
9. De warmhoudplaat blijft nog gedurende 2 uur ingeschakeld en wordt dan automatisch uitgeschakeld. Tijdens deze tijdspanne knippert het koffiekopsymbool continu op het display. Als de warmhoudplaat wordt uitgezet, weerklinkt een signaal en het koffiekopsymbool verdwijnt van het display.
10. Als u de koffiemachine voor het verstrijken van de 2 uur wilt uitzetten, drukt u op de **An/Aus** (aan/uit)-toets.
11. Reinig het apparaat na gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk “Onderhoud en ontkalken”.

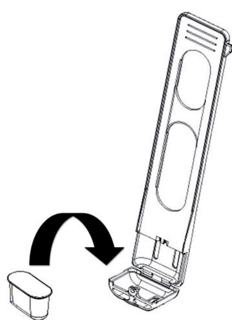
Waterfilter vervangen

Voor een meer aromatisch koffiegenot beschikt het apparaat over een waterfilter die in het waterreservoir is geplaatst. De waterfilter moet steeds worden vervangen, als op het display het volgende symbool wordt aangegeven:



U kunt in onze webshop nieuwe waterfilters bijbestellen (zie hoofdstuk “Bijbestelling”).

1. Open het deksel van het waterreservoir en trek de waterfilter er aan de houder uit.



Afbeelding similair

2. Open het onderste gedeelte van de waterfilterhouder, neem de waterfilter eruit en verwijder hem.
3. Plaats een nieuwe waterfilter en sluit de waterfilterhouder opnieuw.
4. Plaats de waterfilterhouder opnieuw in het waterreservoir. Zorg ervoor dat de waterfilter correct in de opening van het waterreservoir zit.
5. Om het symbool opnieuw van het display te wissen, drukt u tegelijk op de toets **Mahlen Aus** (maalmechanisme uit) en de toets **Programm** (programma).



Het ontbreken van een waterfilter vormt geen probleem voor de werking van het apparaat. U kunt het apparaat ook zonder waterfilter gebruiken.

Onderhoud en ontkalken

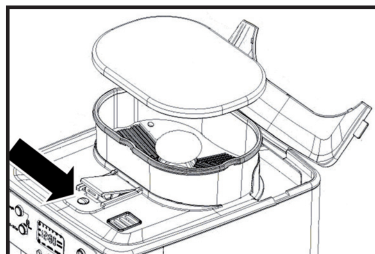


OPGELET!

- ❐ De warmhoudplaat is na gebruik zeer heet! Laat ze eerst afkoelen, alvorens ze te reinigen.
- ❐ Dompel het apparaat, het snoer of de stekker nooit onder in water.
- ❐ Gebruik voor de reiniging geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen. Daardoor kan de bovenlaag worden beschadigd.

---

1. Reinig de koffiemolen met behulp van de reinigingsborstel.



2. Zet de schroef aan de opening voor de reiniging van de koffiemolen met het steeleinde van de reinigingsborstel op het "geopend"-symbool 🔓. Het deksel wordt geopend en u kunt overtollig koffiepoeder met de reinigingsborstel verwijderen.
3. Sluit het deksel vervolgens opnieuw en druk daarvoor het deksel dicht en zet de schroef aan de opening voor de reiniging van de koffiemolen met het steeluiteinde van de reinigingsborstel op het "gesloten"-symbool 🔒.
4. Druk vervolgens op de ontgrendelknop voor het filtervak.
5. Verwijder het permanent filter en het papierfilter en verwijder het koffiepoeder.
6. Reinig het filtervakelement en het permanent filter met warm water en eventueel met een beetje detergent.
7. Droog vervolgens het filtervakelement en het permanent filter grondig af en plaats het opnieuw in de koffiemachine.
8. Veeg de koffiemachine en de warmhoudplaat eventueel met een vochtige doek af en wrijf ze droog met een droge doek.

Ontkalken

Als het water nog slechts zeer langzaam door het apparaat loopt of als het apparaat meer geluid maakt dan gewoonlijk bij het koffiezetten, moet u het apparaat ontkalken.

1. Giet het mengsel van water en ontkalkingsmiddel in het waterreservoir en schakel het apparaat in. Voor de verhouding van water tot ontkalkingsmiddel dient u de gebruiksaanwijzing van het ontkalkingsmiddel na te leven.
2. Laat het mengsel volledig doorlopen. Herhaal eventueel deze handeling als het water nog steeds langzaam doorloopt.
3. Laat na het ontkalken minstens drie keer water (zonder koffie) door het apparaat lopen om de leidingen etc. door te spoelen.
4. Zorg ervoor dat u de **Mahlen Aus** (malen uit) functie hebt geactiveerd als u het apparaat met water doorspoelt of ontkalkt.

Bijbestelling

Vervangstukken voor uw koffiemachine kunt u bijbestellen in onze webshop op de internetpagina **www.service-shopping.de**.

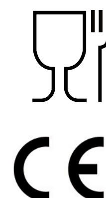
Oplossing van fouten

Functioneert het apparaat niet naar behoren, dan dient u eerst na te gaan of u het probleem zelf kunt oplossen. Contacteer in het andere geval de klantenservice.

Probeer niet een defect apparaat eigenhandig te repareren!

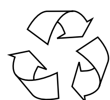
Probleem	Mogelijke oorzaak/oplossing
Het apparaat functioneert niet.	• Steekt de stekker goed in het stopcontact? • Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact. • Kijk de zekering van uw elektrische aansluiting na. • Is het de filterinzetstuk correct geplaatst? • Is het filtervak gesloten? • Staat de glazen kan correct op de warmhoudplaat? • Is het waterreservoir geplaatst?
Zeldzame geur.	Wanneer de koffie voor het eerst doorloopt, kan er een zeldzame geur optreden die te wijten is aan productieresten. Daarom moet u de koffiemachine voor het eerste gebruik enkele keren alleen met water, zonder koffiepoeder, gebruiken om de leidingen van het apparaat door te spoelen (zie ook hoofdstuk "Voor ingebruikname").

Technische gegevens

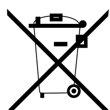


Model:	363801
Artikelnummer:	Z 01777
Stroomvoorziening:	220 – 240 V~ 50 Hz
Vermogen:	1000 W
Veiligheidsklasse:	I

Verwijdering



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Verwijder de verpakking op een milieuvriendelijke manier en geef ze mee met de inzameling van recycleerbare materialen.



Verwijder het apparaat op een milieuvriendelijke wijze. Breng het naar de gemeentewerf of naar een inzamelstation voor elektrische en elektronische oude apparaten. Meer informatie vindt u bij uw plaatselijk gemeentebestuur.

Klantenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.